

Il-Ġurnal Uffiċjali C 181

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 64
10 ta' Mejju 2021

Werrej

III Atti preparatorji

IL-KUNSILL

2021/C 181/01	Pożizzjoni (UE) Nru 17/2021 tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-hsieb li jiġi adottat Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014	
	Adottata mill-Kunsill fl-20 ta' April 2021 ⁽¹⁾	1
2021/C 181/02	Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill: Pożizzjoni (UE) Nru 17/2021 tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-hsieb li jiġi adottat Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014	25

MT

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

III

(Atti preparatorji)

IL-KUNSILL

POŻIZZJONI (UE) Nru 17/2021 TAL-KUNSILL FL-EWWEL QARI

bil-ħsieb li jiġi adottat Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014

Adottata mill-Kunsill fl-20 ta' April 2021

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2021/C 181/01)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 165(4), 166(4) u 214(5) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni ⁽²⁾,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja ⁽³⁾,

Billi:

- (1) L-Unjoni hi mibnija fuq is-solidarjetà, fost iċ-ċittadini tagħha u fost l-Istati Membri. Dak il-valur universali u komuni jiggwida l-azzjonijiet tal-Unjoni u jipprovdni l-għaqda meħtieġa biex tlaħħaq mal-isfidi attwali u dawk tal-gejġieni għas-soċjetà, li ż-zgħażaġh Ewropej għandhom ir-rieda li jghinu biex jiġu indirizzati billi jesprimu s-solidarjetà tagħhom fil-prattika. L-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) jenfasizza s-solidarjetà bħala wiehed mill-prinċipji ewlenin tal-Unjoni. Il-prinċipju ta' solidarjetà huwa msemmi wkoll fl-Artikolu 21(1) TUE bħala wiehed mill-pedamenti tal-azzjoni esterna tal-Unjoni.
- (2) Minhabba ż-zieda sinifikanti fil-htigijiet umanitarji globali u bil-ħsieb li tissahħaħ il-promozzjoni tas-solidarjetà u l-viżibbiltà tal-ghajnuna umanitarja fost iċ-ċittadini tal-Unjoni, hemm bżonn li tiġi żviluppata s-solidarjetà bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi milquta minn diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem.
- (3) L-azzjonijiet ta' volontarjat ta' ghajnuna umanitarja jenhtieg li jikkontribwixxu għal rispons umanitarju bbażat fuq il-htigijiet u jkunu gwidati mill-Kunsens Ewropew dwar l-Ghajnuna Umanitarja stabbilit fid-Dikjarazzjoni Kongunta mill-Kunsill u r-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fil-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea intitolata "Il-Kunsens Ewropew dwar l-Ghajnuna Umanitarja" ⁽⁴⁾. Il-liġi umanitarja internazzjonali u l-liġi internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem jenhtieg li jiġu promossi.
- (4) Fejn xieraq, jenhtieg li jitqies ir-rwol ċentrali u ġenerali ta' koordinazzjoni tal-Uffiċċju għall-Koordinazzjoni tal-Affarjiet Umanitarji tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) fil-promozzjoni ta' rispons internazzjonali koerenti għall-kriżijiet umanitarji.

⁽¹⁾ ĠU C 62, 15.2.2019, p. 201.

⁽²⁾ ĠU C 86, 7.3.2019, p. 282.

⁽³⁾ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-12 ta' Marzu 2019 (ĠU C 23, 21.1.2021, p. 218) u l-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tal-20 ta' April 2021. Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta'....

⁽⁴⁾ ĠU C 25, 30.1.2008, p. 1.

- (5) L-azzjonijiet ta' volontarjat ta' ghajnuna umanitarja jenhtieg li jikkontribwixxu ghal rispons umanitarju adegwat li jsahhah il-perspettiva tal-ġeneri fil-politika ta' ghajnuna umanitarja tal-Unjoni u li jippromwovu reazzjoni umanitarja adegwata għall-htigijiet speċifiċi tan-nisa u tal-irġiel ta' kull età. L-azzjonijiet ta' volontarjat ta' ghajnuna umanitarja jenhtieg li jqisu l-htigijiet u l-kapaċitajiet ta' persuni li jinsabu fl-aktar sitwazzjonijiet vulnerabbli, fosthom in-nisa u t-tfal, u persuni l-aktar friskju.
- (6) L-azzjonijiet ta' volontarjat ta' ghajnuna umanitarja jenhtieg li jistinkaw biex jikkontribwixxu għat-tishih tal-effikaċja u l-effiċjenza tal-ghajnuna umanitarja tal-Unjoni, fkonformità mal-prinċipji ta' Donazzjoni Umanitarja Tajba.
- (7) Id-diskors dwar l-Istat tal-Unjoni tal-14 ta' Settembru 2016 sahaq fuq il-bżonn li ninvestu fiż-żgħażaġh u habbar l-istabiliment ta' Korp Ewropew ta' Solidarjetà bl-ghan li jinholqu opportunitajiet għaž-żgħażaġh madwar l-Unjoni biex dawn jagħtu kontribut sinifikanti lis-soċjetà, juru solidarjetà u jiżviluppaw il-hiliet tagħhom, biex ikunu jistgħu jiksbu mhux biss esperjenza ta' xogħol iżda wkoll esperjenza umana imprezzabbli.
- (8) Fil-komunikazzjoni tagħha tas-7 ta' Diċembru 2016 intitolata "Korp Ewropew ta' Solidarjetà", il-Kummissjoni sahqet fuq il-bżonn li jissahhu l-pedamenti għall-hidma ta' solidarjetà madwar l-Ewropa, li ż-żgħażaġh jinghataw aktar opportunitajiet u opportunitajiet ahjar għal attivitajiet ta' solidarjetà li jkopru firxa wiesgħa ta' oqsma, u li jinghata appoġġ lill-atturi nazzjonali, reġjonali u lokali fl-isforzi tagħhom biex jindirizzaw sfidi u krizijiet differenti. Dik il-Komunikazzjoni nediet l-ewwel fażi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li fiha ġew immobilizzati riżorsi taht programmi differenti tal-Unjoni biex joffru opportunitajiet ta' volontarjat, ta' traineeships jew ta' impjegji liż-żgħażaġh madwar l-Unjoni.
- (9) Fil-kuntest ta' dan ir-Regolament, "solidarjetà" hija mifhuma bhala sens ta' responsabbiltà individwali u kollettiva għall-ġid komuni, li jiġi espress permezz ta' azzjoni konkreta.
- (10) Il-kontribut ta' assistenza lil persuni u komunitajiet barra mill-Unjoni li jehtiegu ghajnuna umanitarja, fuq il-bażi tal-prinċipji fundamentali tal-umanità, in-newtralità, l-imparzjalità u l-indipendenza, huwa espressjoni importanti ta' solidarjetà.
- (11) Hemm bżonn li s-solidarjetà mal-vittmi ta' krizijiet u diżastri fpajjizi terzi tiġi żviluppata aktar u li jiżdedu l-gharfien kif ukoll il-viżibbiltà tal-ghajnuna umanitarja, u l-volontarjat b'mod ġenerali, bhala attività tul il-hajja fost iċ-ċittadini tal-Unjoni.
- (12) L-Unjoni u l-Istati Membri impenjaw ruhhom li jimplementaw l-Aġenda 2030 tan-NU għall-Iżvilupp Sostenibbli u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tagħha, kemm internament kif ukoll permezz ta' azzjonijiet esterni.
- (13) Fil-konklużjonijiet tiegħu tad-19 ta' Mejju 2017 dwar l-operazzjonalizzazzjoni tar-rabta bejn l-aspett umanitarju u l-iżvilupp, il-Kunsill irrikonoxxa l-htieġa li tissahhah ir-reżiljenza permezz ta' rabta ahjar bejn l-ghajnuna umanitarja u l-kooperazzjoni għall-iżvilupp u li jkomplu jissahhu r-rabtiet operazzjonali bejn l-approċċi komplementari tal-ghajnuna umanitarja, il-kooperazzjoni għall-iżvilupp u l-prevenzjoni tal-kunflitti.
- (14) Iż-żgħażaġh jenhtieg li jiġu pprovduti b'opportunitajiet faċilment aċċessibbli u inkluzivi biex jinvolvu ruhhom fattivitajiet ta' solidarjetà, li jistgħu jippermettullhom jesprimu l-impenn tagħhom li jkunu ta' benefiċċju għall-komunitajiet filwaqt li jiksbu esperjenza, għarfien, hiliet u kompetenzi siewja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali tagħhom, u b'hekk itejbu l-impjegabbiltà tagħhom. Dawk l-attivitajiet jenhtieg li jappoġġaw ukoll il-mobiltà tal-voluntiera żgħażaġh, u l-gharfien interkulturali u d-djalogu interkulturali.
- (15) L-attivitajiet ta' solidarjetà offruti liż-żgħażaġh jenhtieg li jippermettu kontributi konkreti u ta' benefiċċju miż-żgħażaġh. L-attivitajiet ta' solidarjetà jenhtieg li jwieġbu għall-htigijiet mhux sodisfatti tas-soċjetà u jikkontribwixxu għat-tishih tal-komunitajiet u l-partecipazzjoni ċivika. L-attivitajiet ta' solidarjetà jenhtieg li joffru liż-żgħażaġh l-opportunità li jiksbu għarfien, hiliet u kompetenzi siewja. L-attivitajiet ta' solidarjetà jenhtieg li jkunu finanzjarjament aċċessibbli għaž-żgħażaġh u jitwettqu f'kundizzjonijiet sikuri u tajbin għas-sahha.
- (16) Il-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (il-'Programm') jipprovdi punt ta' dhul uniku għall-attivitajiet ta' solidarjetà madwar l-Unjoni u lil hinn minnha. Sabiex il-finanzjament tal-Unjoni u l-impatt tal-Programm ikunu kemm jista' jkun effikaċi, il-Kummissjoni jenhtieg li tipprova tistabbilixxi sinerġiji fil-programmi rilevanti kollha b'mod koerenti, iżda mingħajr ma dawn is-sinerġiji jwasslu biex il-fondi jintużaw biex jintlaħqu objettivi għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament. Jenhtieg li jkunu żgurati l-konsistenza u l-komplementarjetà ma' politiki rilevanti

ohrajn tal-Unjoni, bhall-Istrateġija tal-Unjoni Ewropea ghaż-Żgħażaġh 2019-2027 ⁽⁵⁾, u programmi rilevanti ohrajn tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Programm Erasmus+, stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾ (*). Il-Programm huwa mibni fuq il-kwalitajiet tajbin u fuq is-sinergiji tal-programmi preċedenti u dawk eżistenti, b'mod partikolari s-Servizz Volontarju Ewropew, stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾ u l-inizjattiva tal-Voluntiera tal-Għajna tal-UE, stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 375/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾. Jenhtieg li tiġi żgurata wkoll il-komplementarjetà ma' networks eżistenti fil-livell tal-Unjoni li huma pertinenti għall-attivitajiet tal-Programm, bħan-network Eurodesk. Barra minn hekk, jenhtieg li tiġi żgurata l-komplementarjetà bejn l-iskemi relatati eżistenti, b'mod partikolari skemi ta' solidarjetà nazzjonali bhall-volontarjat, is-servizz ċiviku u skemi ta' mobilità ghaż-żgħażaġh, u l-Programm, biex l-impatt u l-kwalitajiet ta' dawn l-iskemi jissahhu u jiġi arrikkiti reciprokament u, fejn xieraq, issir hidma fuq il-bażi ta' Prattiki tajbin. Jenhtieg li l-Programm ma jihux post skemi nazzjonali simili. Jenhtieg li jiġi żgurat l-access indaqs taż-żgħażaġh kollha għall-attivitajiet ta' solidarjetà nazzjonali.

- (17) Sabiex id-durata tiegħu tiġi allinjata ma' dik tal-qafas finanzjarju pluriennali għall-perijodu mill-1 ta' Janjar 2021 sal-31 ta' Dicembru 2027 (il-“QFP 2021-2027”) stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 ⁽⁹⁾, jenhtieg li l-Programm jiġi stabbilit għal perijodu ta' seba' snin.
- (18) Fir-rigward tal-interpretazzjoni tal-atti legali relatati tal-Unjoni, huwa xieraq li kemm l-attivitajiet ta' volontarjat transfruntiera u l-volontarjat li jkompli jiġi appoġġat skont ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 jitqiesu ekwivalenti għall-volontarjat li jitwettaq taht is-Servizz Volontarju Ewropew.
- (19) Il-Programm hu maħsub li jipprovi opportunitajiet godda liż-żgħażaġh biex iwettqu attivitajiet ta' volontarjat f'oqsma relatati mas-solidarjetà, kif ukoll biex ifasslu u jżviluppaw proġetti ta' solidarjetà fuq il-bażi tal-inizjattiva tagħhom stess. Dawk l-opportunitajiet jikkontribwixxu għat-tishih tal-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali taż-żgħażaġh. Jenhtieg li l-Programm jappoġġa wkoll attivitajiet ta' networking għall-partecipanti u l-organizzazzjonijiet partecipanti u miżuri li jiżguraw il-kwalità tal-attivitajiet appoġġati u li jsahhu l-validazzjoni tal-eżiti ta' tagħlim tal-partecipanti. Il-Programm b'hekk għandu l-għan li jikkontribwixxi wkoll għall-kooperazzjoni Ewropea rilevanti ghaż-żgħażaġh u s-sensibilizzazzjoni għall-impatt pożittiv tiegħu. Huwa xieraq li l-attivitajiet ta' solidarjetà offruti jsegwu proċedura ċara u dettaljata indirizzata lill-partecipanti u lill-organizzazzjonijiet partecipanti, li tistabbilixxi l-passi tal-fażijiet kollha tal-attivitajiet ta' solidarjetà.
- (20) L-attivitajiet ta' solidarjetà jenhtieg li jipprezentaw valur miżjud Ewropew potenzjali u jenhtieg li jkunu għall-benefiċċju tal-komunitajiet, u jrawmu l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali tal-partecipanti. Jenhtieg li l-attivitajiet ta' solidarjetà jiġu żviluppati b'rabta ma' oqsma differenti, bħal: l-edukazzjoni u t-taħriġ; il-hidma fost iż-żgħażaġh; l-impjegji; l-ugwaljanza bejn il-ġeneri; l-intraprenditorija, u b'mod partikolari l-intraprenditorija soċjali; iċ-ċittadinanza u l-partecipazzjoni demokratika; l-għarfien interkulturali u d-djalogu interkulturali; l-inkluzjoni soċjali; l-inkluzjoni ta' persuni b'diżabilità; il-protezzjoni tal-ambjent u tan-natura; l-azzjoni klimatika; il-prevenzjoni ta' diżastri, it-thejjija għalihom u l-irkupru minnhom; l-agrikoltura u l-iżvilupp rurali; il-forniment ta' oġġetti tal-ikel u mhux tal-ikel; is-saħħa u l-benessri; il-kultura, inkluz il-wirt kulturali; il-kreattività; l-edukazzjoni fiżika u l-isport; l-assistenza soċjali u s-servizzi soċjali l-akkoljenza u l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, filwaqt li jitqiesu l-isfidi li jhabtu wiċċhom magħhom persuni li ġejjin minn ambjent ta' migrazzjoni; il-kooperazzjoni u l-koeżjoni territorjali; u l-kooperazzjoni minn naha għal ohra tal-fruntieri. L-attivitajiet ta' solidarjetà jenhtieg li jinkludu dimensjoni soda ta' tagħlim u ta' taħriġ permezz ta' attivitajiet rilevanti li jiġu offruti lill-partecipanti qabel, matul u wara l-attività ta' solidarjetà.
- (21) Il-volontarjat, kemm fi hdan l-Unjoni kif ukoll lil hinn minnha, jikkostitwixxi esperjenza rikka f'kuntest ta' tagħlim mhux formali u informali u jssahha l-iżvilupp personali, soċjoedukattiv u professjonali, iċ-ċittadinanza attiva, il-partecipazzjoni ċivika u l-impjegabbiltà taż-żgħażaġh. Il- volontarjat jenhtieg li ma jkollux effett negattiv fuq impjeg bi hlas potenzjali jew eżistenti u jenhtieg li ma jitqiesx bħala sostitut għal dan. Jenhtieg li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jikkooperaw fir-rigward tal-politiki ta' volontarjat fil-qasam taż-żgħażaġh permezz tal-metodu miftuh ta' kooperazzjoni.

⁽⁵⁾ ĠU C 456, 18.12.2018, p. 1.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... li jistabbilixxi Erasmus+: il-Programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni u taħriġ, żgħażaġh u sport u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 (ĠU L ..., ..., p. ...).

^(*) Ir-Regolament li jinsab fid-dokument 2018/0191(COD).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Dicembru 2013 li jistabbilixxi “Erasmus+”: il-Programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, taħriġ, żgħażaġh u sport u li jhassar id-Deciżjonijiet Nru 1719/2006/KE, Nru 1720/2006/KE u Nru 1298/2008/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 50).

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 375/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 li jistabbilixxi l-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajna Umanitarja (“l-Inizjattiva Voluntiera tal-Għajna tal-UE”) (ĠU L 122, 24.4.2014, p. 1).

⁽⁹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 tas-17 ta' Dicembru 2020 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin mill-2021 sal-2027 (ĠU L 433I, 22.12.2020, p. 11).

- (22) L-ispirtu ta' inizjattiva taż-żgħażaġh hu assi importanti għas-soċjetà u għas-suq tax-xogħol. Il-Programm jikkontribwixxi għat-trawwim ta' dak l-ispirtu ta' inizjattiva billi joffri l-oportunità liż-żgħażaġh li jfasslu u jimplementaw il-proġetti ta' solidarjetà tagħhom stess bil-ghan li jindirizzaw sfidi speċifiċi għall-benefiċċju tal-komunitajiet lokali tagħhom. Il-proġetti ta' solidarjetà huma oportunità biex jiġu ppruvati ideat li jikkoncernaw, u soluzzjonijiet innovattivi għal, sfidi komuni permezz ta' approċċ minn isfel għal fuq u dawn jappoġġjaw liż-żgħażaġh biex ikunu huma stess xprun ta' attivitajiet ta' solidarjetà. Il-proġetti ta' solidarjetà jservu wkoll bhala punt tat-tluq għal aktar involviment f'attivitajiet ta' solidarjetà u huma l-ewwel pass biex il-partecipanti jitheggu sabiex jinvolvu rwiehhom f'impijeg indipendenti u jkomplu jkunu ċittadini attivi bhala voluntiera, trainees jew impjegati f'assoċjazzjonijiet, organizzazzjonijiet nongovernattivi jew korpi oħra attivi fis-settur tas-solidarjetà, ta' organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligh u dak taż-żgħażaġh.
- (23) Il-partecipanti fil-voluntarjt ("voluntiera") jistgħu jikkontribwixxu għat-tishih tal-kapaċità tal-Unjoni li tipprovdi għajnuna umanitarja etika u bbażata fuq il-htigijiet u jistgħu jikkontribwixxu għat-titjib tal-effikaċja tas-settur umanitarju dment li jkunu adegwatament magħżula, mharrġa u mhejjija għall-mobilizzazzjoni sabiex jiġi żgurati li jkollhom il-hiliet u l-kompetenzi meħtieġa biex jgħinu lin-nies fil-bżonn bl-aktar mod effikaċi possibbli u dment li jkunu jistgħu jistrieħu fuq appoġġ u supervizzjoni suffiċjenti fuq il-post. Għalhekk, harriega, mentors u esperti b'livell għoli ta' hiliet, tahriġ u esperjenza jaqdu rwol importanti billi dawn jikkontribwixxu għall-effikaċja tar-rispons umanitarju fuq il-post kif ukoll għall-appoġġ mogħti lill-voluntiera bhala parti mill-voluntarjat. Tali harriega, mentors u esperti jistgħu jkunu involuti fil-voluntarjat sabiex jiggwidaw u jakkumpanjaw lill-voluntiera u jgħinu biex jiġu appoġġati l-komponenti tal-iżvilupp u t-tishih tal-kapaċitajiet tal-voluntarjat, biex b'hekk jissahhu n-networks u l-komunitajiet lokali. Jenhtieg li tinghata attenzjoni partikolari lill-kapaċità tal-organizzazzjonijiet ospitanti fil-pajjiżi terzi u l-htieġa li l-voluntarjat jiġi integrat fil-kuntest lokali u li tiġi ffacilitata l-interazzjoni tal-voluntiera mal-atturi umanitarji lokali, il-komunità ospitanti u s-soċjetà ċivili.
- (24) Huwa importanti li l-partecipanti u l-organizzazzjonijiet partecipanti jhossu li jappartjenu għal komunità ta' individwi u ta' entitajiet b'impenn li jsahhu s-solidarjetà madwar l-Ewropa. Fl-istess hin, l-organizzazzjonijiet partecipanti jeħtieġu appoġġ biex isahhu l-kapaċità tagħhom li joffru attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità tajba lil numru dejjem jikber ta' partecipanti. Il-Programm jenhtieg li jappoġġa l-attivitajiet ta' networking li għandhom l-ghan li jissahhu l-involviment tal-partecipanti u tal-organizzazzjonijiet partecipanti ftali komunità, li jitravwem spirtu tal-Programm u li jithegġeg l-iskambju ta' Prattiki u ta' esperjenza siewja. L-attivitajiet ta' networking jenhtieg li jikkontribwixxu wkoll għas-sensibilizzazzjoni dwar il-Programm fost l-atturi pubbliċi u privati u għall-iffacilitar tal-ġbir ta' feedback mingħand il-partecipanti u l-organizzazzjonijiet partecipanti dwar l-implimentazzjoni tal-Programm.
- (25) Jenhtieg li tinghata attenzjoni partikolari biex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' solidarjetà u l-oportunitajiet offruti taħt il-Programm, b'mod partikolari billi jiġu offruti tahriġ, appoġġ lingwistiku u appoġġ amministrattiv online jew offline lill-partecipanti qabel, matul u wara l-attività ta' solidarjetà inkwistjoni, kif ukoll assigurazzjoni, inkluż kopertura għal incidenti, mard u responsabbiltà ta' partijiet terzi. Jenhtieg li tiġi żgurata l-validazzjoni tal-gharfien, tal-hiliet u tal-kompetenzi miksuba mill-partecipanti permezz tal-esperjenza tagħhom mill-Programm. Is-sigurtà u s-sikurezza tal-partecipanti, tal-organizzazzjonijiet partecipanti u tal-benefiċjarji fil-mira jibqgħu ta' importanza kruċjali. Tali sigurtà u sikurezza jenhtieg li tinkludi rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni xierqa għall-partecipanti li jahdmu ma' gruppi vulnerabbli skont il-liġi nazzjonali applikabbli. L-attivitajiet kollha ta' solidarjetà jenhtieg li jikkonformaw mal-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara" u jenhtieg li jiġu implimentati b'kunsiderazzjoni misthoqqa għall-impatt ta' ċirkostanzi mhux previsti bhal kriżijiet ambjentali, kunflitti jew pandemiji. Jenhtieg li l-voluntiera ma jintbagħtux jahdmu f'operazzjonijiet li jitwettqu f'żoni ta' kunflitti armati internazzjonali u mhux internazzjonali jew ffacilitajiet li jmorru kontra l-istandards internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem.
- (26) Il-Programm jenhtieg li jirrispetta l-prinċipji stabbiliti fil-Linji Gwida tal-UE tal-2017 għall-Promozzjoni u l-Protezzjoni tad-Drittijiet tat-Tfal u fl-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilità.
- (27) Biex jiġi żgurati l-impatt tal-attivitajiet tal-Programm fuq l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, kulturali, ċiviku u professjonali tal-partecipanti, jenhtieg li l-gharfien, il-hiliet u l-kompetenzi li jiffurmaw l-eżiti ta' tagħlim tal-attività inkwistjoni jiġu identifikati u dokumentati sew. Għal dak il-ghan, jenhtieg li jithegġeg l-użu ta' strumenti effettivi fil-livell tal-Unjoni u dak nazzjonali għar-rikonossiment ta' tagħlim mhux formali u informali, bhall-Youthpass u l-Europass, kif xieraq, skont ic-ċirkostanzi u l-ispeċifitajiet nazzjonali, kif rakkomandat fir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2012 ⁽¹⁰⁾.
- (28) Il-Kummissjoni u l-aġenziji nazzjonali jenhtieg ukoll li jinkoraggixxu lill-partecipanti preċedenti biex jaqsmu l-esperjenzi tagħhom permezz ta' networks taż-żgħażaġh, stabbilimenti edukattivi u sessjonijiet ta' hidma fi rwoli bhal ambaxxaturi jew bhala membri ta' network.. Partecipanti preċedenti jistgħu wkoll jagħtu kontribut għat-tahriġ tal-partecipanti.

⁽¹⁰⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2012 dwar il-validazzjoni tat-tagħlim mhux formali u informali (ĠU C 398, 22.12.2012, p.1).

- (29) Tikketta tal-kwalità jenhtieg li tiżgura li l-organizzazzjonijiet parteċipanti jikkonformaw mal-prinċipji u mar-rekwiziti tal-Programm fir-rigward tad-drittijiet u tar-responsabbiltajiet tagħhom matul l-istadji kollha tal-esperjenza ta' solidarjetà.
- (30) Kwalunkwe entità li tixtieq tiehu sehem fil-Programm jenhtieg li tircievi tikketta tal-kwalità dment li tikkonforma mal-kondizzjonijiet xierqa. Il-korpi ta' implimentazzjoni tal-Programm jenhtieg li jmxexxu l-proċess li jwassal għall-attribuzzjoni ta' tikketta tal-kwalità fuq bażi kontinwa. Il-korpi ta' implimentazzjoni tal-Programm jenhtieg li jirrivalutaw perjodikament jekk l-entitajiet jibqgħux jikkonformaw mal-kondizzjonijiet li wasslu għall-attribuzzjoni tat-tikketti tal-kwalità. It-tikketta tal-kwalità jenhtieg li tiġi revokata fejn jinstab, fil-kuntest tal-verifiki mwettqa mill-korpi ta' implimentazzjoni tal-Programm, li l-entità inkwistjoni ma għadhiex tikkonforma ma' dawk il-kondizzjonijiet. Jenhtieg li l-proċess amministrattiv għall-attribuzzjoni ta' tikketta tal-kwalità jiqsar kemm jista' jkun biex ma jaqtax qalb organizzazzjonijiet iżgħar.
- (31) Kwalunkwe entità li tixtieq tapplika għal finanzjament biex toffri attivitajiet ta' solidarjetà mill-Programm jenhtieg li l-ewwel tircievi tikketta tal-kwalità. Jenhtieg li tali prekkondizzjoni ma tapplikax għal persuni fiżiċi li jitolbu appoġġ finanzjarju f'isem grupp informali ta' parteċipanti għall-proġetti ta' solidarjetà tagħhom. Il-kisba ta' tikketta tal-kwalità, madankollu, jenhtieg li ma twassalx b'mod awtomatiku għal finanzjament mill-Programm.
- (32) Bħala regola ġenerali, jenhtieg li l-applikazzjonijiet għal għotjiet jintbagħtu lill-aġenzija nazzjonali tal-pajjiż fejn tkun ibbażata l-organizzazzjoni parteċipanti. L-applikazzjonijiet għal għotjiet għal attivitajiet b'dimensjoni tal-Unjoni kollha jew b'dimensjoni internazzjonali, fosthom attivitajiet ta' solidarjetà ta' tims ta' volontarjat foqasma ta' prijorità identifikati fil-livell tal-Unjoni u attivitajiet ta' solidarjetà b'appoġġ għal operazzjonijiet ta' għajnuma umanitarja f'pajjiżi terzi, jistgħu jiġu mmanigġati ċentralment jekk ikun xieraq.
- (33) L-organizzazzjonijiet parteċipanti jistgħu jwettqu bosta funzjonijiet fil-qafas tal-Programm. F'kapacià ta' ospitant, jenhtieg li l-organizzazzjonijiet parteċipanti jwettqu attivitajiet marbuta mal-akkoljenza tal-parteeċipanti, inkluż l-organizzazzjoni ta' attivitajiet u l-ghoti ta' gwida u appoġġ lill-parteeċipanti waqt l-attività ta' solidarjetà, kif xieraq. F'kapacià ta' appoġġ, jenhtieg li huma jwettqu attivitajiet marbuta mal-mobilizzazzjoni tal-parteeċipanti, kif ukoll mat-thejjija tal-parteeċipanti qabel, u mal-gwida tagħhom matul u wara l-attività ta' solidarjetà, inkluż it-taħriġ tal-parteeċipanti u l-gwida tagħhom lejn organizzazzjonijiet lokali wara l-attività ta' solidarjetà sabiex jiżiedu l-opportunitajiet għal esperjenzi oħra ta' solidarjetà. It-tikketta tal-kwalità jenhtieg li tirrifletti l-fatt li rekwiżiti speċifiċi jvarjaw skont it-tip ta' attività ta' solidarjetà pprovduta, u tiċertifika li l-organizzazzjoni tkun kapaci tiżgura l-kwalità tal-attivitajiet ta' solidarjetà matul l-istadji kollha tal-esperjenza ta' solidarjetà, f'konformità mal-prinċipji u l-oġettivi tal-Programm. Kwalunkwe entità li sostanzjalment tbiddel l-attivitajiet tagħha jenhtieg li tinforma lill-korpi ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm, li jista' jirrivaluta jekk dik l-entità għandhiex tikkonforma mal-kondizzjonijiet li wasslu għall-attribuzzjoni tat-tikketta kwalità.
- (34) Sabiex l-attivitajiet ta' solidarjetà fost iż-żgħażaġh jingħataw appoġġ, jenhtieg li l-organizzazzjonijiet parteċipanti jkunu entitajiet pubbliċi jew privati jew organizzazzjonijiet internazzjonali, sew bi skop ta' qligħ u sew mingħajr, u jistgħu jinkludu organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh, istituzzjonijiet reliġjużi, assocjazzjonijiet tal-karità, organizzazzjonijiet umanistiċi sekulari, organizzazzjonijiet mhux governattivi jew atturi oħra mis-soċjetà ċivili.
- (35) Jenhtieg li jiġi ffaċilitat it-tkabbir tal-proġetti tal-Programm. Jenhtieg li jidhlu fis-sehħ miżuri speċifiċi li jgħinu lill-promoturi tal-Programm biex japplikaw għal għotjiet jew jiżviluppaw sinerġiji permezz ta' appoġġ għall-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej u l-programmi tal-Unjoni marbuta mal-migrazzjoni, is-sigurtà, il-gustizzja u ċ-ċittadinanza, is-saħħa u l-kultura.
- (36) Iċ-Ċentri tar-Riżorsi tal-Korpi Ewropej ta' Solidarjetà jenhtieg li jassistu lill-korpi ta' implimentazzjoni tal-Programm, lill-organizzazzjonijiet parteċipanti ulill-parteeċipanti sabiex titjeb il-kwalità tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet tal-Programm u biex tissaħħah l-identifikazzjoni u l-validazzjoni tal-kompetenzi miksuba permezz ta' dawk l-attivitajiet, inkluż permezz tal- Youthpass.
- (37) Il-Portal tal-Korpi Ewropej ta' Solidarjetà jenhtieg li jibqa' jiġi żviluppaw b'mod kontinwu biex jiġi żgurat aċċess faċli għall-Programm f'konformità mal-istandards stabbiliti mid-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropej u tal-Kunsill⁽¹⁾ u jiġi pprovdut punt ta' kuntatt waħdieni kemm għall-individwi kif ukoll għall-organizzazzjonijiet interessati fir-rigward, fost oħrajn, tar-reġistrazzjoni, l-identifikazzjoni u t-tlaqqiġ tal-profilu u tal-opportunitajiet, in-networking u l-iskambji virtwali, it-taħriġ online, l-appoġġ lingwistiku u ta' wara l-attività u funzjonijiet utli oħra, li jistgħu jirriżultaw fil-gejjieni.

⁽¹⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropej u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-aċċessibilità tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku (ĠU L 327, 2.12.2016, p. 1).

- (38) Jenhtieg li l-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta' jkompli jigi zviluppat filwaqt li jitqies il-Qafas Ewropew ghall-Interoperabbiltà, stabbilit fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-23 ta' Marzu 2017 intitolat "Il-Qafas Ewropew ghall-Interoperabbiltà – Strateġija ta' Implimentazzjoni", li jipprovdi gwida specifika dwar kif jitwaqqfu s-servizzi pubbliċi diġitali interoperabbli u li huwa implimentat fl-Istati Membri u membri oħra taż-Żona Ekonomika Ewropea permezz tal-oqfsa nazżjonali ghall-interoperabbiltà. Il-qafas Ewropew ghall-Interoperabbiltà joffri lill-amministrazzjonijiet pubbliċi b'47 rakkomandazzjoni konkreta dwar kif itejbu l-governanza tal-attivitajiet ta' interoperabbiltà tagħhom, jistabbilixxu r-relazzjonijiet fost l-organizzazzjonijiet, jissimplifikaw il-proċessi li jappoġġaw is-servizzi diġitali minn tarf sa tarf u jiżguraw li la l-atti legali eżistenti u lanqas dawk ġodda ma jikkompromettu l-isforzi ta' interoperabbiltà.
- (39) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹²⁾ (ir-"Regolament Finanzjarju") japplika ghall-Programm. Ir-Regolament Finanzjarju jistabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, inklużi r-regoli dwar għotjiet, premijiet, akkwist, ġestjoni indiretta, strumenti finanzjarji, garanziji baġitarji, assistenza finanzjarja u r-rimborz ta' esperti esterni.
- (40) F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹³⁾, u r-Regolamenti tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95⁽¹⁴⁾, (Euratom, KE) Nru 2185/96⁽¹⁵⁾ u (UE) 2017/1939⁽¹⁶⁾, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jridu jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inkluż miżuri relatati mal-prevenzjoni, is-sejbien, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, inkluż frodi, mal-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett, u, fejn xieraq, mal-impożizzjoni ta' penali amministrattivi. B'mod partikolari, f'konformità mar-Regolamenti (Euratom, KE) Nru 2185/96, u (UE, Euratom) Nru 883/2013, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) għandu s-setgħa li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ghan li jiġi stabbilit jekk kiex hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) għandu s-setgħa, skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, li li jinvestiga u jressaq għall-prosekuzzjoni reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁷⁾. F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi mill-Unjoni trid tikkopera bis-shih fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess necessarji lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jippartecipaw fil-kooperazzjoni msahha skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, l-UPPE, u tiżgura li kwalunkwe parti terza involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.
- (41) Il-Programm huwa mmirat għal zghazagh ta' età bejn it-18 u t-30 sena. Sabiex jippartecipaw fl-attivitajiet offriti mill-Programm, jenhtieg li tali zghazagh ikunu meħtieġa li l-ewwel jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta'.
- (42) Fid-dawl tal-isfidi speċifiċi tal-azzjoni umanitarja, il-partecipanti li jkunu voluntiera b'appoġġ għal operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja jenhtieg li jkollhom mill-inqas 18-il sena u ma jkollhomx aktar minn 35 sena.
- (43) Jenhtieg li tingħata attenzjoni partikolari biex jiġi żgurat li l-attivitajiet ta' solidarjeta' jkunu aċċessibbli għaż-zghazagh kollha, u b'mod partikolari ż-zghazagh b'anqas opportunitajiet. Jenhtieg li jiġu stabbiliti miżuri speċjali biex jippromwovu l-inkluzjoni soċjali, u b'mod partikolari l-partecipazzjoni taż-zghazagh zvantaggati, inkluż l-provvediment ta' akkomodazzjoni raġonevoli li tpermetti l-partecipazzjoni effettiva ta' persuni b'diżabbiltà fuq bażi ugwali ma' oħrajn f'konformità mal-Artikolu 27 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabbiltà u mad-Direttiva tal-Kunsill 2000/78/EC⁽¹⁸⁾. Tali miżuri speċjali jenhtieg li jqsu r-restrizzjonijiet imposti mill-pożizzjoni remota ta' għadd ta' żoni rurali, tar-ġejuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u tal-pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej, u mill-faqar ta' xi żoni periurbani. Bl-istess mod, l-Istati Membri, il-pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm jenhtieg li jistinkaw biex jadottaw il-miżuri xierqa kollha biex inehhu l-ostakli legali u amministrattivi għall-funzjonament xieraq tal-Programm. Jenhtieg li l-miżuri jsolvu, fejn possibbli, u

⁽¹²⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċizzjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

⁽¹³⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

⁽¹⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.95, p. 1).

⁽¹⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

⁽¹⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

⁽¹⁷⁾ Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

⁽¹⁸⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE tas-27 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi qafas generali għall-ugwaljanza fit-treatment fl-impjeg u fix-xogħol (ĠU L 303, 2.12.2000, p. 16).

minghajr preġudizzju għall-*acquis* ta' Schengen u għal-liġi tal-Unjoni dwar id-dhul u r-residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, kwistjonijiet amministrattivi li johlqu diffikultajiet fil-kisba ta' viżi u ta' permessi ta' residenza u, fil-każ ta' attivitajiet transkonfinali fi hdan l-Unjoni, il-kisba ta' Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Sahha.

- (44) Billi jirrifletti l-importanza li jiġi indirizzat it-tibdil fil-klima f'konformità mal-impenji tal-Unjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Pariġi adottat taht il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Bidla fil-Klima u biex jikseb l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, il-Programm huwa intiz li jikkontribwixxi għall-integrazzjoni tal-azzjonijiet klimatiċi u għall-kisba tal-mira kumplessiva ta' 30 % tal-infiq tal-baġit tal-Unjoni li jappoġġa l-għanijiet klimatiċi. F'konformità mal-Patt Ekoloġiku Ewropew bħala pjan ta' azzjoni għal tkabbir sostenibbli, l-azzjonijiet taht dan ir-Regolament jenhtieg li jirrispettaw il-prinċipju ta' "la taġhmilx hsara" minghajr ma jbiddu n-natura fundamentali tal-Programm. Matul l-implimentazzjoni tal-Programm, jenhtieg li jiġu identifikati u stabbiliti azzjonijiet rilevanti u li dawn jiġu rivalutati fil-kuntest tal-evalwazzjonijiet rilevanti u l-proċess ta' rieżami. Huwa xieraq ukoll li jitkejlu l-azzjonijiet rilevanti li jikkontribwixxu għall-għanijiet klimatiċi, inkluż dawk mahsuba biex inaqqsu l-impatt ambjentali tal-Programm.
- (45) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għall-Programm li għandu jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fi hdan it-tifsira tal-Punt 18 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Diċembru 2020 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar ir-riżorsi proprji ġodda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' riżorsi proprji ġodda ⁽¹⁹⁾ għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.
- (46) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament jenhtieg li jintgħazlu abbażi tad-disponibbiltà tagħhom biex jinkisbu l-għanijiet speċifiċi tal-azzjonijiet u biex jinkisbu r-riżultati, filwaqt li jitqiesu, b'mod partikolari, il-kostijiet tal-kontrolli, il-piż amministrattiv, u r-riskju mistenni tan-nuqqas ta' konformità. Meta tkun qed issir dik l-għażla marbuta mal-ghotjiet, jenhtieg li jiġu kkunsidrati somom f'daqqa, rati fissi u skali tal-kostijiet unitarji.
- (47) Il-pajjiżi terzi li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea jistgħu jiehdu sehem fil-programmi tal-Unjoni fil-qafas tal-kooperazzjoni stabbilit skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽²⁰⁾, li jipprevedi l-implimentazzjoni ta' dawk il-programmi abbażi ta' deċiżjoni adottata skont dak il-Ftehim. Pajjiżi terzi jistgħu wkoll jiehdu sehem abbażi ta' strumenti ġuridiċi oħrajn. F'dan ir-Regolament jenhtieg li tiġi introdotta dispożizzjoni speċifika li tirrikjedi li pajjiżi terzi jagħtu d-drittijiet u l-aċċess neċessarji meħtieġa biex l-uffiċjal awtorizzanti responsabbli, l-OLAF u l-Qorti tal-Awdituri jeżerċitaw il-kompetenzi rispettivi tagħhom b'mod komprensiv. Il-partecipazzjoni shiħa tal-pajjiżi terzi fil-Programm jenhtieg li tkun soġġetta għall-kondizzjonijiet stabbiliti fil-ftehimiet speċifiċi li jkopru l-partecipazzjoni tal-pajjiżi terzi ikkonċernat fil-Programm. Barra minn hekk, il-partecipazzjoni shiħa tinvolvi l-obbligu li tiġi stabbilita aġenzija nazzjonali u li jiġu ġestiti whud mill-azzjonijiet tal-Programm taht ġestjoni indiretta. Entitajiet legali minn pajjiżi terzi li mhumiex assoċjati mal-Programm jenhtieg li jkunu jistgħu jippartecipaw fuħud mill-azzjonijiet tal-Programm, kif definit fil-programmi ta' hidma u fis-sejħiet għal proposti ppubblikati mill-Kummissjoni. Meta jiġi implimentat il-Programm, jistgħu jiġu kkunsidrati arrangamenti speċifiċi fir-rigward tal-partecipazzjoni ta' entitajiet legali minn -Andorra, Liechtenstein, Monaco, San Marino, u s-Santa Sede.
- (48) Sabiex jiġi mmassimizzat l-impatt tal-Programm, jenhtieg li jsiru dispożizzjonijiet biex l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u ma' programmi oħra tal-Unjoni jithallew jagħmlu finanzjament addizzjonali disponibbli f'konformità mar-regoli tal-Programm.
- (49) Skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/755/KE ⁽²¹⁾, il-persuni u l-entitajiet stabbiliti f'pajjiżi u territorji extra-Ewropej huma eliġibbli għal finanzjament soġġett għar-regoli u l-għanijiet tal-Programm u l-arrangamenti possibbli applikabbli għall-Istat Membru li miegħu l-pajjiż jew it-territorju extra-Ewropew huwa marbut.
- (50) Fid-dawl tal-Artikolu 349 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u f'konformità mal-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-24 ta' Ottubru 2017 intitolata "Shubija strateġika aktar b'saħħitha u mġedda mar-reġjuni ultraperiferiċi tal-UE", il-Programm jenhtieg li jqis is-sitwazzjoni speċifika tar-reġjuni ultraperiferiċi msemmija f'dak l-Artikolu. Jenhtieg li jittiehdu miżuri biex tiżdied il-partecipazzjoni tar-reġjuni ultraperiferiċi fl-azzjonijiet kollha, inkluż permezz ta' appoġġ finanzjarju, fejn rilevanti, għal azzjonijiet ta' mobbiltà. Jenhtieg li jitrawmu l-iskambji tal-mobbiltà u l-kooperazzjoni bejn il-persuni u l-organizzazzjonijiet minn dawk ir-reġjuni u pajjiżi terzi, b'mod partikolari l-ġirien tagħhom. Tali miżuri jenhtieg li jiġu mmonitorjati u evalwati regolament.

⁽¹⁹⁾ ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 28.

⁽²⁰⁾ ĠU L 1, 3.1.1994, p. 3.

⁽²¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE tal-25 ta' Novembru 2013 dwar l-assoċjazzjoni tal-pajjiżi u t-territorji barranin mal-Unjoni Ewropea ("Deċiżjoni dwar l-Assoċjazzjoni Barranija") (ĠU L 344, 19.12.2013, p. 1).

- (51) F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, jenhtieg li l-Kummissjoni tadotta programmi ta' hidma u tinforma dwarhom lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Jenhtieg li l-programmi ta' hidma jistabbilixxu l-miżuri mehtieġa għall-implimentazzjoni tagħhom f'konformità mal-oġettivi ġenerali u speċifiċi tal-Programm, mal-kriterji tal-għażla u tal-ghoti għall-ghotjiet, kif ukoll mal-elementi l-oħra kollha mehtieġa. Jenhtieg li l-programmi ta' hidma u kwalunkwe emenda tagħhom jiġu adottati permezz ta'atti ta' implimentazzjoni f'konformità mal-proċedura ta' eżami.
- (52) F'konformità mal-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet ⁽²²⁾, jenhtieg li l-Programm jiġi evalwat abbażi tal-informazzjoni miġbura f'konformità mar-rekwiżiti ta' monitoraġġ speċifiċi, filwaqt li jiġi evitat piż amministrattiv, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri, u regolamentazzjoni żejda. Jenhtieg li daww ir-rekwiżiti, fejn xieraq, jinkludu indikaturi miżurabbli bhala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Programm fuq il-post, fosthom l-effetti fuq l-isfidi tas-soċjetà u umanitarji.
- (53) Jenhtieg li jiġu żgurati sensibilizzazzjoni, pubbliċità u disseminazzjoni xierqa tal-opportunitajiet u tar-riżultati tal-azzjonijiet appoġġati mill-Programm fil-livell lokali, nazzjonali u Ewropew. Jenhtieg li tinghata attenzjoni partikolari lill-intrapriżi soċjali, billi jitheggu biex jappoġġaw l-attivitajiet tal-Programm. L-attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni, ta' pubbliċità u ta' disseminazzjoni jenhtieg li jibbażaw fuq il-korpi ta' implimentazzjoni kollha tal-Programm u jenhtieg li, fejn rilevanti, ikollhom l-appoġġ ta' partijiet ikkonċernati ewlenin oħra. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tinvolvi ruhha ma' firxa wiesgħa ta' partijiet ikkonċernati, inkluż l-organizzazzjonijiet partecipanti, fuq bażi regolari tul iċ-ċiklu tal-hajja tal-Programm, sabiex tiffacilita l-kondiviżjoni ta' prattiki tajbin u tar-riżultati tal-proġetti u tiġbor feedback dwar il-Programm. Jenhtieg li l-aġenziji nazzjonali jiġu mistiedna jippartecipaw f' dak il-proċess.
- (54) Sabiex jintlahqu ahjar l-ghanijiet tal-Programm, jenhtieg li, preferibbilment, il-Kummissjoni, l-awtoritajiet nazzjonali u l-aġenziji nazzjonali jahdmu flimkien u, fejn xieraq, fi shubija ma' organizzazzjonijiet mhux governattivi, intrapriżi soċjali, organizzazzjonijiet taż-żghażaġh, organizzazzjonijiet li jirrapprezentaw persuni b' diżabilità, u partijiet ikkonċernati lokali li għandhom għarfien espert dwar l-azzjonijiet ta' solidarjetà.
- (55) Sabiex tiġi żgurata effiċjenza akbar fil-komunikazzjoni lill-pubbliku ġenerali u sinerġiji aktar b'sahhithom bejn l-attivitajiet ta' komunikazzjoni mwettqa b'inizjattiva tal-Kummissjoni, ir-riżorsi finanzjarji allokati għall-komunikazzjoni skont dan ir-Regolament jenhtieg li jikkontribwixxu wkoll biex ikopru l-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet ta' politika tal-Unjoni, safejn daww il-prijoritajiet ikunu relatati mal-ghanijiet ġeneralital-Programm.
- (56) Sabiex jiġi żgurat li dan ir-Regolament jiġi impliment b'mod effiċjenti u effettiv, jenhtieg li l-Programm jagħmel użu massimu mill-arranġamenti ta' ġestjoni li diġà huma fis-seħh. Għaldaqstant, l-implimentazzjoni ġenerali tal-Programm jenhtieg li tiġi fdata f'idejn l-istrutturi eżistenti, jiġifieri l-Kummissjoni u l-aġenziji nazzjonali mahtura biex jimmaniġġaw l-azzjonijiet imsemmija fil-kapitolu III tar-Regolament (UE) 2021/... (*) [Azzjonijiet taht il-fergħa "partecipazzjoni taż-żghażaġh fl-ghanunna umanitarja relatata mal-attivitajiet ta' solidarjetà", mandankollu, jenhtieg li jiġu primarjament immaniġġjati direttament. Jenhtieg li l-Kummissjoni tikkonsulta regolarment mal-partijiet ikkonċernati ewlenin, inkluż l-organizzazzjonijiet partecipanti, dwar l-implimentazzjoni tal-Programm.
- (57) Sabiex jiġi żgurati l-ġestjoni finanzjarja tajba u ċ-ċertezza legali fl-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm, jenhtieg li kull awtorità nazzjonali tahtar korp indipendenti tal-awditjar. Meta dan ikun fattibbli, u sabiex tiġi mmassimizzata l-effiċjenza, il-korpi indipendenti tal-awditjar jenhtieg li jkunu l-istess bhall daww mahtura għall-azzjonijiet imsemmija fil-kapitolu dwar iż-żghażaġh tar-Regolament (UE) 2021/... (*).
- (58) Jenhtieg li l-Istati Membri jagħmlu hilitom biex jadottaw il-miżuri xierqa kollha biex inehhu l-ostakli legali u amministrattivi għall-funzjonament xieraq tal-Programm. Dak jinkludi r-riżoluzzjoni, fejn possibbli, u mingħajr preġudizzju għal-liġi tal-Unjoni dwar il-kwistjonijiet tad-dhul u tar-residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li joholqu diffikultajiet fil-kisba ta' viżi u permessi ta' residenza.
- (59) Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni jenhtieg li tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tal-evalwazzjoni tal-Programm tingabar b'mod effiċjenti, effettiv, u fil-hin, u fil-livell xieraq ta' dettall. Jenhtieg li din id-data tiġi kkomunikata lill-Kummissjoni b'tali mod li tikkonforma mar-regoli rilevanti dwar il-protezzjoni tad-data.
- (60) Sabiex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata setgħat ta' implimentazzjoni. Jenhtieg li daww is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²³⁾.

⁽²²⁾ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

(*) Ir-Regolament li jinsab fil-fajl 2018/0191(COD).

⁽²³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (61) Sabiex jiġu ssimplifikati r-rekwiżiti għall-benefiċjarji, jenhtieg li jintużaw kemm jista' jkun għotjiet simplifikati fl-għamla ta' somom f'daqqa, finanzjament b'rata fissa u kostijiet unitarji. L-għotjiet simplifikati biex jiġu appoġġati l-azzjonijiet ta' mobbiltà tal-Programm, kif definit mill-Kummissjoni, jenhtieg li jqisu l-gholi tal-hajja u l-ispejjeż tal-għajxien u tas-sussistenza tal-pajjiż ospitanti. F'konformità mal-liġi nazzjonali, jenhtieg li l-Istati Membri jiġu mhegġa wkoll biex jeżentaw lil daww l-ghotjiet minn kwalunkwe taxa u imposti soċjali; għotjiet li jinghataw lil individwi minn entitajiet legali pubbliċi jew privati jenhtieg li jiġu ttrattati bl-istess mod.
- (62) Sabiex tiġi żgurata valutazzjoni effettiva tal-progress tal-Programm lejn il-ksib tal-oġġettivi tiegħu, jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 TFUE biex temenda l-Anness fir-rigward tal-indikaturi ta' prestazzjoni tal-Programm. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni ttwettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjiya, ukoll fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata partecipazzjoni ugwali fit-thejjiya tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jircievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkun qed jittrattaw it-thejjiya tal-atti delegati.
- (63) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-Karta), B'mod partikolari, dan ir-Regolament ifittex li jiżgura rispett shiħ tad-dritt għall-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u d-dritt ta' nondiskriminazzjoni abbażi tas-sess, oriġini razzjali jew etnika, reliġjon jew twemmin, diżabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali, sfond soċjoekonomiku, u li jippromwovi l-applikazzjoni tal-Artikoli 21 u 23 tal-Karta.
- (64) Ir-regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill abbażi tal-Artikolu 322 TFUE japplikaw għal dan ir-Regolament. Daww ir-regoli huma stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju u b'mod partikolari, jiddeterminaw il-proċedura għall-istabiliment u l-implimentazzjoni tal-baġit permezz ta' għotjiet, akkwisti pubbliċi, premijiet u implimentazzjoni indiretta, u jipprevedu għall-verifiki dwar ir-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 TFUE jinkludu wkoll reġim ġenerali ta' kundizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni.
- (65) Minhabba li l-ghan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li tissahħah il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet f'attivitajiet ta' solidarjetà aċċessibbli u ta' kwalità għolja, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jista' pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tiegħu, jinkiseb ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta mizuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 TUE. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieg sabiex jinkiseb dak l-ghan.
- (66) F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, huwa possibbli li tinghata għotja għal azzjoni li tkun diġà bdiet, dment li l-applikant ikun jista' juri l-htieġa li jibda l-azzjoni qabel il-firma tal-ftehim ta' għotja. Madankollu, l-ispejjeż imġarrba qabel id-data tal-prezentazzjoni tal-applikazzjoni għal għotja mhumieħ eliġibbli għal finanzjament tal-Unjoni, hliet f'kazijiet eċċezzjonali debitament ġustifikati. Sabiex jiġi evitat kwalunkwe tfixkil fl-appoġġ tal-Unjoni li jista' jkun ta' preġudizzju għall-interessi tal-Unjoni, jenhtieg li jkun possibbli li fid-deċiżjoni ta' finanzjament, għal perijodu limitat ta' żmien fil-bidu tal-QFP 2021-2027, u f'kazijiet debitament ġustifikati biss, tkun prevista l-eliġibbiltà tal-attivitajiet u l-ispejjeż mill-1 ta' Jannar 2021, anki jekk daww l-attivitajiet ġew implimentati u daww l-ispejjeż imġarrba qabel ma giet ipprezentata l-applikazzjoni għal għotja.
- (67) L-azzjonijiet jew l-inizjattivi li mhumieħ appoġġati taħt dan ir-Regolament ma jstgħux jiġu inkluzi fil-programmi ta' hidma.
- (68) Sabiex jiġi ottimizzat il-valur miżjud mill-investimenti ffinanzjati kompletament jew parzjalment permezz tal-baġit tal-Unjoni, jenhtieg li jitfittxew sinerġiji b'mod partikolari bejn il-Programm u programmi oħra tal-Unjoni, inkluzi Fondi implimentati taħt ġestjoni kondiviża. Sabiex jiġu massimizzati daww is-sinerġiji, jenhtieg li jiġu żgurati mekkanizmi abilitanti ewlenin, inkluzi finanzjament kumulattiv fazzjoni mill-Programm u program iehor tal-Unjoni, sakemm tali finanzjament kumulattiv ma jaqbiżx l-ispejjeż eliġibbli totali tal-azzjoni. Għal dak il-ghan, dan ir-Regolament jenhtieg li jistabbilixxi regoli xierqa, b'mod partikolari dwar il-possibbiltà li tiġi ddkjarata l-istess spiża jew nefqa fuq bażi prorata lill-Programm u lil program iehor tal-Unjoni.
- (69) Ir-Regolament (UE) 2018/1475 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁴⁾ jenhtieg li jithassar b'effett mill-1 ta' Jannar 2021.

⁽²⁴⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1475 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Ottubru 2018 li jistabbilixxi l-qafas legali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1288/2013, ir-Regolament (UE) Nru 1293/2013 u d-Deciżjoni Nru 1313/2013/UE (ĠU L 250, 4.10.2018, p. 1).

- (70) Sabiex tiġi żgurata l-kontinwità fl-ghoti ta' appoġġ fil-qasam ta' politika rilevanti u biex tkun tista' ssir l-implimentazzjoni tal-Programm mill-bidu tal-QFP 2021-2027, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-sehh b'urgenza u jenhtieg li japplika, b'effett retroattiv, mill-1 ta' Jannar 2021,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1

Suġġett

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (il-"Programm") għall-perijodu tal-QFP 2021-2027.
2. Il-Programm jistabbilixxi żewġ ferġat ta' azzjoni li ġejjin:
 - (a) il-ferġha "partecipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà"; u
 - (b) il-ferġha "partecipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ġhajjnuna umanitarja" (il-"Korp Volontarju Ewropew ta' Ġhajjnuna Umanitarja").
3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-ghanijiet tal-Programm, il-baġit għall-perijodu mill-2021 sal-2027, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli għall-ghoti ta' dan il-finanzjament.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "attività ta' solidarjetà" tfisser attività inkluziva ta' kwalità għolja li tindirizza sfidi importanti għas-soċjetà, li tikkontribwixxi għall-kisba tal-ghanijiet tal-Programm, li tiehu l-ghamla ta' volontarjat, proġett ta' solidarjetà jew attività ta' networking f'diversi oqsma, inkluż fil-qasam tal-ġhajjnuna umanitarja, li tiżgura valur miżjud Ewropew u li tikkonforma mar-regolamenti dwar is-sahha okkupazzjonali u s-sikurezza u r-regoli rilevanti dwar is-sigurtà;
- (2) "kandidat reġistrat" tfisser individwu ta' bejn is-17 u t-30 sena jew, fil-każ ta' volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ġhajjnuna Umanitarja, bejn is-17 u l-35 sena li jirrisjedi legalment fi Stat Membru, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż partecipant iehor skont dan ir-Regolament u li jkun irreġistra ruhu fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jesprimi l-interess tiegħu li jinvolvi ruhu f'attività ta' solidarjetà iżda li jkun għadu mhux qed jippartecipa ftali attività;
- (3) "partecipant" tfisser individwu ta' bejn it-18 u t-30 sena jew, fil-każ ta' volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ġhajjnuna Umanitarja, bejn it-18 u l-35 sena li jirrisjedi legalment fi Stat Membru, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż partecipant iehor skont dan ir-Regolament, li jkun irreġistra ruhu fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jiehu sehem f'attività ta' solidarjetà;
- (4) "żgħażaġh b'inqas opportunitajiet" tfisser żgħażaġh li għal raġunijiet ekonomiċi, soċjali, kulturali, ġeografici jew ta' saħha, minhabba fl-ambjent ta' migrazzjoni tagħhom, jew għal raġunijiet bħal diżabilità jew diffikultajiet edukattivi jew għal kwalunkwe raġuni oħra, inkluż raġuni li tista' tagħti lok għal diskriminazzjoni skont l-Artikolu 21 tal-Karta, jiffaċċaw ostakli li jzommuhom milli jkollhom aċċess effettiv għall-opportunitajiet fi hdan il-Programm;
- (5) "organizzazzjoni partecipanti" tfisser entità pubblika jew privata lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, sew jekk tagħmel il-qligh sew jekk le, li tkun inġhatat tikketta tal-kwalità;
- (6) "volontarjat" tfisser attività ta' solidarjetà li ssir, għal perijodu ta' mhux aktar minn 12-il xahar, bħala attività volontarja mhux imħallsa li tikkontribwixxi għall-kisba tal-ġid komuni;
- (7) "proġett ta' solidarjetà" tfisser attività ta' solidarjetà mhux imħallsa li ssir għal perijodu ta' mhux aktar minn 12-il xahar u li titwettaq minn gruppi ta' mill-inqas hames partecipanti bl-ghan li jiġu indirizzati sfidi ewlenin fi hdan il-komunitajiet tagħhom filwaqt li jiġi pprezentat valur miżjud Ewropew ċar;
- (8) "tikketta tal-kwalità" tfisser iċ-ċertifikazzjoni mogħtija, abbażi tar-rekwiziti speċifiċi li jvarjaw skont it-tip ta' attività ta' solidarjetà pprovduta, lil organizzazzjoni partecipanti li tixtieq tipprovdvi attivitajiet ta' solidarjetà fi hdan il-Programm f'kapacità ta' ospitant, f'kapacità ta' sostenn, jew fiż-żewġ kapacitajiet;

- (9) “Ċentri tar-Rizorsi tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà” tfisser il-funzjonijiet addizzjonali mwettqa minn aġenziji nazzjonali mahtura biex jappoġġaw l-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-kwalità ta’ attivitajiet ta’ solidarjetà fi hdan il-Programm kif ukoll l-identifikazzjoni tal-kompetenzi miksuba mill-partecipanti permezz tal-attivitajiet ta’ solidarjetà tagħhom;
- (10) “Portal tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà” tfisser għodda interattiva bbażata fuq il-web, bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni, amministrata taht ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni, li tipprovdi servizzi online rilevanti biex tappoġġa l-implimentazzjoni ta’ kwalità tal-Programm, li tikkomplementa l-attivitajiet tal-organizzazzjonijiet partecipanti, inkluż billi tipprovdi informazzjoni dwar il-Programm, li tirreġistra l-partecipanti, li tfittex partecipanti, li tirreklama u tfittex attivitajiet ta’ solidarjetà, li tfittex shab potenzjali għall-proġetti, li tappoġġa l-istabbiliment ta’ kuntatti u l-offerti għal attivitajiet ta’ solidarjetà, attivitajiet ta’ taħriġ, ta’ komunikazzjoni u ta’ networking, li tinforma u tavża lill-utenti dwar opportunitajiet, li tipprovdi mekkaniżmu ta’ feedback rigward il-kwalità tal-attivitajiet ta’ solidarjetà u li tippermetti li jiżiedu funzjonijiet oħra b’reazzjoni għal żviluppi rilevanti relatati mal-Programm;
- (11) “Għodda ta’ trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni” tfisser strument li jgħinu lill-partijiet ikkonċernati jifhmu, japprezzaw u, kif xieraq, jirrikonoxxu l-eżiti tat-tagħlim mhux formali u informali madwar l-Unjoni;
- (12) “attività ta’ għajjnuna umanitarja” tfisser attività li tappoġġa l-operazzjonijiet ta’ għajjnuna umanitarja wara l-kriżijiet u fit-tul f’pajjiżi terzi, li tkun mahsuba biex tipprovdi assistenza bbażata fuq il-htigijiet immirata għall-harsien tal-hajja, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija umana, u ż-żamma tad-dinjità tal-bniedem meta jiġu f’faċċati kriżijiet magħmula mill-bniedem jew diżastri naturali, u dan jinkludi assistenza, għajjnuna u operazzjonijiet ta’ protezzjoni fi kriżijiet umanitarji li jkunu għaddejnin jew wara li jseħhu, li tappoġġa miżuri biex jiġi żgurat l-aċċess għan-nies fil-bżonn u biex jiġi ffaċilitat il-fluss hieles ta’ assistenza, u azzjonijiet li għandhom l-għan li jsahhu t-tnejn għad-diżastri u t-tnaqqis tar-riskju tad-diżastri, li jgħaqqdu flimkien l-għajjnuna, ir-riabilitazzjoni u l-iżvilupp u jikkontribwixxu għat-tishih tar-reziljenza u l-kapaċità ta’ komunitajiet vulnerabbli jew affettwati minn diżastri biex ilaħhqu mal-kriżijiet u jirkupraw minnhom;
- (14) “pajjiżi terzi” tfisser pajjiż li mhux membru tal-Unjoni.

Artikolu 3

Għanijiet tal-programm

1. L-għan ġenerali tal-Programm hu li jissahhah l-involvement taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet fattivitajiet ta’ solidarjetà aċċessibbli u ta’ kwalità għolja, primarjament il-volontarjat, bhala mezz biex tissahhah il-koeżjoni, is-solidarjetà, id-demokrazzija, l-identità Ewropea u ċ-ċittadinanza attiva fl-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jiġu indirizzati sfidi tas-soċjetà u umanitarji fuq il-post, b’attenzjoni partikolari għall-promozzjoni tal-iżvilupp sostenibbli, l-inkluzjoni soċjali u l-opportunitajiet indaqs.
2. L-għan speċifiku tal-Programm hu li ż-żgħażaġh, inklużi iż-żgħażaġh b’inqas opportunitajiet, jinghataw opportunitajiet faċilment aċċessibbli għal involviment fattivitajiet ta’ solidarjetà li jwasslu għal bidliet pożittivi fis-soċjetà fl-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jtejbu u jivalidaw kif xieraq il-kompetenzi tagħhom, kif ukoll jiffaċilitaw l-involvement kontinwu tagħhom bhala ċittadini attivi.
3. L-għanijiet tal-Programm għandhom jiġu implimentati taht il-fergħat ta’ azzjoni stabbiliti fl-Artikolu 1(2).

KAPITOLU II

Azzjonijiet tal-programm

Artikolu 4

Azzjonijiet tal-Programm

1. Il-Programm għandu jappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-volontarjat kif imsemmi fl-Artikoli 7 u 10;
 - (b) proġetti ta’ solidarjetà kif imsemmi fl-Artikolu 8;
 - (c) attivitajiet ta’ networking, kif imsemmi fl-Artikolu 5(1); u
 - (d) miżuri ta’ kwalità u ta’ appoġġ, kif imsemmi fl-Artikolu 5(2).

2. Il-Programm għandu jappoġġa l-attivitajiet ta' solidarjetà li jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar, pereżempju permezz:
- (a) tal-karattru tranżnazzjonali tagħhom, partikolarment fir-rigward tal-mobbiltà għat-tagħlim u l-kooperazzjoni;
 - (b) il-kapaċità tagħhom li jikkomplementaw programmi u politiki oħra fil-livell lokali, reġjonali, nazzjonali, tal-Unjoni u internazzjonali;
 - (c) id-dimensjoni Ewropea tagħhom fir-rigward tat-temi u l-miri, l-approċċi, l-eżiti mistennija tagħhom u aspetti oħra ta' dawn l-attivitajiet ta' solidarjetà;
 - (d) l-approċċ tagħhom li jinvolvu żgħażaġh minn ambjenti differenti;
 - (e) il-kontribut tagħhom għall-użu effettiv tal-ghodod ta' trasparenza u rikonossiment tal-Unjoni.
3. Attivitajiet ta' solidarjetà għandhom jiġu implimentati f'konformità mar-rekwiżiti speċifiċi stabbiliti għal kull tip ta' attività mwettqa fil-qafas tal-Programm kif imsemmi fl-Artikoli 5, 7, 8 u 10, kif ukoll mal-oqfsa regolatorji applikabbli fl-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm.
4. Ir-referenzi għas-Servizz Volontarju Ewropew fl-atti legali tal-Unjoni għandhom jinqraw bħala referenzi għal volontarjat skont kemm ir-Regolament(UE) Nru 1288/2013 kif ukoll dan ir-Regolament.

Artikolu 5

Azzjonijiet komuni għaž-żewġ ferġhat

1. L-attivitajiet ta' networking għandhom jitwettqu fil-pajjiż jew b'mod transfruntier u għandhom jimmiraw li:
- (a) jsaħhu l-kapaċitajiet tal-organizzazzjonijiet parteċipanti li joffru proġetti ta' kwalità għolja, faċilment aċċessibbli għal għadd dejjem akbar ta' parteċipanti;
 - (b) jattiraw parteċipanti ġodda u organizzazzjonijiet parteċipanti ġodda;
 - (c) jagħtu lill-parteeipanti u lill-organizzazzjonijiet parteċipanti opportunitajiet li jagħtu feedback dwar l-attivitajiet ta' solidarjetà u li jipromwovu l-Programm; u
 - (d) jikkontribwixxu għall-iskambju ta' esperjenzi u t-tisħih tas-sens ta' appartenenza fost il-parteeipanti u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, biex b'hekk jappoġġaw l-impatt pożittiv usa' tal-Programm, inkluż permezz ta' attivitajiet bħall-iskambju tal-aħjar prattiki u l-holqien ta' networks.
2. Il-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ għandhom jinkludu:
- (a) miżuri xierqa biex jiġu pprovduti rekwiżiti ta' approvazzjoni skont il-liġi nazzjonali applikabbli;
 - (b) miżuri mehuda qabel, matul jew wara l-attivitajiet ta' solidarjetà li jkollhom l-għan li jiżguraw il-kwalità u l-aċċessibbiltà ta' dawk l-attivitajiet, inkluż taħriġ online u offline, li jkun adattat, fejn xieraq, għall-attivitajiet ta' solidarjetà inkwistjoni u l-kuntest tagħha, appoġġ lingwistiku, assigurazzjoni, inkluż l-assigurazzjoni kontra l-inċidenti u l-mard, l-użu ulterjuri tal-Youthpass, li jidentifika u jiddokumenta l-kompetenzi miksuba mill-parteeipanti matul l-attivitajiet ta' solidarjetà, tisħih tal-kapaċitajiet, u appoġġ amministrattiv għall-organizzazzjonijiet parteċipanti;
 - (c) l-iżvilupp u ż-żamma ta' tikketta tal-kwalità;
 - (d) l-attivitajiet taċ-Ċentri tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex tiġi appoġġata u tiżdied il-kwalità tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet tal-Programm u tissaħħaħ il-validazzjoni tal-eżiti tagħhom; u
 - (e) l-istabbiliment, iż-żamma u l-aġġornament ta' Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà aċċessibbli u ta' servizzi online rilevanti oħra, kif ukoll sistemi ta' appoġġ tat-teknoloġija tal-informazzjoni u għodod ibbażati fuq il-web neċessarji.

KAPITOLU III

Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà

Artikolu 6

Skop u tipi ta' azzjonijiet

1. L-azzjonijiet implimentati taht il-fergħa “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà” għandhom, b'mod partikolari, jikkontribwixxu għat-tishih tal-koeżjoni, tas-solidarjetà, taċ-ċittadinanza attiva u tad-demokrazija fi hdan l-Unjoni u l-barra minnha, filwaqt li jirrispondu wkoll għal sfidi tas-soċjetà b'enfasi partikolari fuq il-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali u l-opportunitajiet indaqs.
2. Il-fergħa “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà” għandha tappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 7;
 - (b) proġetti ta' solidarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 8;
 - (c) attivitajiet ta' networking għall-individwi u l-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw f'din il-fergħa kif stabbilit fl-Artikolu 5(1);
 - (d) miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ kif stabbiliti fl-Artikolu 5(2).

Artikolu 7

Volontarjat taht il-fergħa “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà”

1. Il-volontarjat għandu:
 - (a) jinkludi komponent ta' tagħlim u ta' taħriġ;
 - (b) ma jkunx sostitut għal traineeships jew impjegji;
 - (c) ma jitqiesx l-istess bħal impjeg, u
 - (d) ikun ibbażat fuq ftehim ta' volontarjat bil-miktub.

Dak il-ftehim imsemmi fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu għandu jstabbilixxi d-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet għall-ftehim, it-tul ta' żmien u l-post tal-istazzjonament u deskrizzjoni tal-kompiti involuti. Tali ftehim għandu jirreferi għat-termini tal-kopertura tal-assigurazzjoni tal-partecipanti u, fejn xieraq, għar-rekwiżiti rilevanti ta' approvazzjoni, f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli.

2. Il-volontarjat jista' jsir f'pajjiż li mhuwiex il-pajjiż tar-residenza tal-partecipant (“il-volontarjat transfruntier”) jew fil-pajjiż tar-residenza tal-partecipant (“il-volontarjat fil-pajjiż”). Il-volontarjat fil-pajjiż għandu jkun miftuh għall-partecipazzjoni taż-żgħażaġh kollha, b'mod partikolari taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Artikolu 8

Proġetti ta' solidarjetà

Proġetti ta' solidarjetà ma għandhomx ikunu sostitut għal traineeships jew impjegji.

KAPITOLU IV

Korp volontarju ewropew ta' għajnuna umanitarja

Artikolu 9

Skop, prinċipji u tipi ta' azzjonijiet

1. L-azzjonijiet taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja għandhom, b'mod partikolari, jikkontribwixxu biex tingħata għajnuna umanitarja bbażata fuq il-htigijiet immirata għall-harsien tal-hajja, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija umana u ż-żamma tad-dinjità tal-bniedem u biex jissahhu l-kapaċità u r-reziljenza ta' komunitajiet vulnerabbli jew milquta minn diżastri.

2. L-azzjonijiet taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja ghandhom:
 - (a) jitwettqu f'konformità mal-prinċipji umanitarji tal-umanità, in-newtralità, l-imparzjalità u l-indipendenza, kif ukoll mal-prinċipju "la taghmilx hsara";
 - (b) iwieġbu għall-htigijiet umanitarji tal-komunitajiet lokali identifikati f'kooperazzjoni ma' shab umanitarji u shab rilevanti oħra fil-pajjiż jew ir-reġjun ospitanti;
 - (c) ikunu ppjanati abbażi ta' valutazzjonijiet tar-riskju u jitwettqu b'mod li jiżgura li jkun hemm livell għoli ta' sikurezza u sigurtà għall-voluntiera;
 - (d) fejn rilevanti, jiffaċilitaw it-tranżizzjoni mir-rispons umanitarju għal żvilupp sostenibbli u inkluziv fit-tul;
 - (e) jiffaċilitaw l-involvement attiv tal-persunal lokali u l-voluntiera mill-pajjiżi u l-komunitajiet fejn dawn jiġu implimentati;
 - (f) kull fejn ikun rilevanti, iqisu l-htigijiet speċifiċi tan-nisa u jipprovaw jinvolvu lin-nisa u l-gruppi u n-networks tan-nisa; u
 - (g) jikkontribwixxu għall-isforzi biex jissahhah il-livell ta' thejjija jew ir-rispons lokali għall-kriżijiet umanitarji.
3. Il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja ghandu jappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 10;
 - (b) attivitajiet ta' networking għall-individwi u l-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil- Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 5(1);
 - (c) miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ kif stabbilit fl-Artikolu 5(2), b'enfasi partikolari fuq miżuri li jiżguraw is-sigurtà u s-sikurezza tal-parteċipanti.

Artikolu 10

Volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja

1. Il-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja:
 - (a) għandu jinkludi komponent ta' taġlim u taħriġ, inkluz dwar il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 10(2), u fejn xieraq jinkludi l-komponenti tal-iżvilupp u t-tishih tal-kapaċitajiet, bl-involvement ta' harriega, mentors u esperti b'livell għoli ta' hilet, imharrġa hafna u b'hafna esperjenza;
 - (b) ma għandux jiehu post traineeships jew impjegji;
 - (c) ma għandux jitqies l-istess bħal impjeg, u
 - (d) għandu jkun ibbażat fuq ftehim ta' volontarjat bil-miktub.

Il-ftehim imsemmi fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu għandu jstabbilixxi d-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet għal dak il-ftehim, it-tul ta' żmien u l-post tal-istazzjonament u deskrizzjoni tal-kompiti involuti. Tali ftehim għandu jirreferi għat-termini tal-kopertura tal-assigurazzjoni tal-parteċipanti u, fejn xieraq, għar-rekwiżiti rilevanti ta' approvazzjoni, f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli.
2. Il-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja jista' jsir biss f'dawk ir-reġjuni tal-pajjiżi terzi fejn:
 - (a) jitwettqu attivitajiet u operazzjonijiet ta' ghajnuna umanitarja; u
 - (b) ma jkun hemm għaddej ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.

KAPITOLU V

Dispożizzjonijiet finanzjarji

Artikolu 11

Baġit

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Programm għall-perijodu mill-2021 sal-2027 għandu jkun ta' EUR 1 009 000 000 fi prezzijiet kurrenti.
2. B'massimu ta' 20 % għall-volontarjat fil-pajjiż, id-distribuzzjoni indikattiva tal-ammont stabbilit fil-paragrafu 1 għall-azzjonijiet imsemmija fil-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 4(1) għandha tkun:
 - (a) 94 % għall-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 7 u l-proġetti ta' solidarjetà,
 - (b) 6 % għall-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 11.
3. L-ammont stabbilit fil-paragrafu 1 jista' jintuża għall-assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-Programm, bħal attivitajiet ta' thejjija, monitoraġġ, kontroll, awditu u evalwazzjoni, inkluż sistemi korporattivi tat-teknoloġija tal-informazzjoni.
4. Ir-riżorsi allokatil lill-Istati Membri taht ġestjoni kondiviza jstgħu, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, jiġu ttrasferiti lill-Programm, soġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 26 ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u regoli finanzjarji għal dawk u għall-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-ġestjoni tal-fruntieri u għall-viżi (ir-“Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni għal 2021-2027”). Il-Kummissjoni għandha timplimenta dawk ir-riżorsi direttament f'konformità mal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju jew indirettament f'konformità mal-punt (c) ta' dak is-subparagrafu. Dawk ir-riżorsi għandhom jintużaw għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat.

Artikolu 12

Forum ta' finanzjament mill-Unjoni u metodi ta' implimentazzjoni

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat, b'mod konsistenti, taht ġestjoni diretta f'konformità mal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju jew taht ġestjoni indiretta flimkien mal-korpi kif imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) ta' dak ir-Regolament.
2. Il-Programm jista' jipprovi finanzjament fi kwalunkwe waħda mill-forom stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari għotjiet, premji u akkwist.
3. Il-kontribuzzjonijiet għal mekkaniżmu ta' assigurazzjoni reċiproka jstgħu jkopru r-riskju assoċjat mal-irkupru ta' fondi dovuti mir-riċevituri u għandhom jitqiesu bħala garanzija suffiċjenti skont ir-Regolament Finanzjarju. L-Artikolu 37(7) tar-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁵⁾ (*) għandu japplika.
4. Għall-ghazliet taht ġestjoni diretta u indiretta, il-membri tal-kumitat ta' evalwazzjoni - jstgħu jkunu esperti esterni kif previst fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 150(3) tar-Regolament Finanzjarju.

KAPITOLU VI

Parteċipazzjoni fil-programm

Artikolu 13

Pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm

1. Il-Programm għandu jkun miftuh għall-parteċipazzjoni tal-pajjiżi terzi li ġejjin:
 - (a) membri tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea;
 - (b) pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali, f'konformità mal-prinċipji generali u t-termini u l-kondizzjonijiet generali għall-parteċipazzjoni ta' dawk il-pajjiżi fil-programmi tal-Unjoni stabbiliti fil-ftehimiet qafas u fid-deċiżjonijiet tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni rispettivi jew fi ftehimiet simili u skont il-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fi ftehimiet bejn l-Unjoni u dawk il-pajjiżi;

⁽²⁵⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... li jstabbilixxi l-Orizzont Ewropa - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jstabbilixxi r-regoli tiegħu għall-parteċipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (ĠU L ..., ..., p. ...).

(*) Ir-Regolament li jinsab fid-dokument ST 7064/2020 (2018/0224(COD)).

- (c) pajjiżi tal-Politika Ewropea tal-Vicinat, f'konformità mal-prinċipji ġenerali u t-termini u l-kondizzjonijiet ġenerali għall-partecipazzjoni ta' dawk il-pajjiżi fil-programmi tal-Unjoni stabbiliti fil-ftehimiet qafas rispettivi u fid-deċizzjonijiet tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni jew fi ftehimiet simili u skont il-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fi ftehimiet bejn l-Unjoni u dawk il-pajjiżi;
- (d) pajjiżi terzi oħra, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fi ftehim speċifiku li jkopri l-partecipazzjoni tal-pajjiżi terzi fi kwalunkwe programm tal-Unjoni, dment li l-ftehim:
- (i) jiżgura bilanċ ġust fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet u l-benefiċċji tal-pajjiżi terzi li jkun qed jipparteċipa fil-programmi tal-Unjoni;
 - (ii) jistabbilixxi l-kondizzjonijiet tal-partecipazzjoni fil-programmi, inkluż il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji għal programmi individwali u l-kostijiet amministrattivi tagħhom;
 - (iii) ma jagħti l-ebda setgħa ta' tehid ta' deċizzjonijiet lill-pajjiżi terzi fir-rigward tal-programm tal-Unjoni; u
 - (iv) jiggarantixxi d-drittijiet tal-Unjoni li tiżgura ġestjoni finanzjarja tajba u tiproteġi l-interessi finanzjarji tagħha.

Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-punt (d)(ii) tal-ewwel subparagrafu għandhom jikkostitwixxu dhul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju.

2. Il-pajjiżi elenkati fil-paragrafu 1 jistgħu jipparteċipaw biss fil-Programm fl-intier tiegħu u dment li jissodisfaw l-obbligi kollha li dan ir-Regolament jimponi fuq l-Istati Membri.

Artikolu 14

Pajjiżi partecipanti oħrajn

1. Il-Programm għandu jkun miftuħ għall-partecipazzjoni tal-pajjiżi u territorji extra-Ewropej.
2. F'każijiet debitament ġustifikati fl-interess tal-Unjoni, l-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5 u l-volontarjat kif imsemmi fl-Artikolu 7 jistgħu jinfethu wkoll għall-partecipazzjoni ta' entitajiet legali ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm.

Artikolu 15

Partecipazzjoni ta' individwi

1. Żgħażaġh ta' bejn is-17 u t-30 sena jew, fil-każ ta' volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajjnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 10, bejn is-17 u l-35 sena li jixtiequ jipparteċipaw fil-Programm għandhom jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.
2. Fil-mument li fih jibda l-volontarjat jew proġett ta' solidarjetà taht il-fergħa "partecipazzjoni taż-żgħażaġh fattiv-tajiet ta' solidarjetà", partecipant għandu jkollu tal-inqas 18-il sena u ma jkollux aktar minn 30 sena. Fil-mument li fih jibda l-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajjnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 10, partecipant għandu jkollu tal-inqas 18-il sena u ma jkollux aktar minn 35 sena.

Artikolu 16

Inkluzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet

1. Fl-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni, l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm għandhom jiżguraw li jittiehdu miżuri speċifiċi u effettivi għall-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali u kondizzjonijiet ta' aċċess ugwali, b'mod partikolari għall-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.
2. Il-Kummissjoni għandha, sa ... [ĠU: *sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament*], tiżviluppa qafas ta' miżuri ta' inkluzjoni biex jiżdedu r-rati ta' partecipazzjoni fost il-persuni b'inqas opportunitajiet u gwida għall-implimentazzjoni ta' tali miżuri. Dik il-gwida għandha tiġi agġornata kif mehtieg tul iż-żmien tal-Programm. Abbażi tal-qafas ta' miżuri ta' inkluzjoni, u b'attenzjoni partikolari għall-isfidi speċifiċi marbutin mal-aċċess għall-Programm fil-kuntesti nazzjonali, għandhom jiġu żviluppanti pjanijiet ta' azzjoni għall-inkluzjoni u dawn għandhom jiffurmaw parti integrali mill-programmi ta' hidma tal-aġenziji nazzjonali. Il-Kummissjoni għandha tissorvelja l-implimentazzjoni ta' dawk il-pjanijiet ta' azzjoni għall-inkluzjoni fuq bażi regolari.

3. Il-Kummissjoni għandha, fejn rilevanti u filwaqt li tissalvagwardja l-ġestjoni finanzjarja tajba, tiżgura li jiġu stabbiliti miżuri ta' appoġġ finanzjarju, inkluż prefinanzjament, biex tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet fil-Programm. Il-livell ta' appoġġ għandu jkun ibbażat fuq kriterji oġġettivi.

Artikolu 17

Organizzazzjonijiet parteċipanti

1. Il-Programm għandu jkun miftuħ għall-partecipazzjoni ta' entitajiet pubbliċi jew privati, sew jekk jagħmlu qligħ u sew jekk le, u organizzazzjonijiet internazzjonali, dment li dawn ikunu rċevew tikketta tal-kwalità.

2. Il-korp ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm għandu jivvaluta applikazzjoni minn entità biex issir organizzazzjoni parteċipanti abbażi tal-prinċipji ta':

(a) trattament indaqs;

(b) opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni;

(c) l-evitar tas-sostituzzjoni tal-impjeg;

(d) l-evitar ta' attivitajiet ta' hsara;

(e) il-forniment ta' attivitajiet ta' kwalità għolja, faċilment aċċessibbli u inklużivi b'dimensjoni ta' tagħlim li tiffoka fuq iżvilupp personali, soċjoedukattiv u professjonali;

(f) arrangamenti ta' volontarjat xierqa;

(g) ambjenti u kundizzjonijiet sikuri u dicenti, b'mekkaniżmi interni għar-riżoluzzjoni tal-kunflitti biex jithares il-partecipant; u

(h) "mingħajr qligħ", f'konformità mar-Regolament Finanzjarju.

Il-korp ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm għandu juża l-prinċipji msemmija fl-ewwel subparagrafu biex jaċċerta ruhu jekk l-attivitajiet tal-entità li qed tapplika biex issir organizzazzjoni parteċipanti jissodisfawx ir-rekwiżiti u l-għanijiet tal-Programm.

3. Bħala riżultat tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, l-entità tista' tingħata tikketta tal-kwalità. Il-korp ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm għandu jirrialuta perjodikament jekk l-entità tkomplex tikkonforma mal-kondizzjonijiet li wasslu għall-attribuzzjoni tat-tikketta ta' kwalità. Meta l-entità ma tibqax tikkonforma ma' dawk il-kondizzjonijiet li wasslu għall-ghoti tagħha, il-korp ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm għandu jiehu miżuri ta' rimedju sakemm jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet u r-rekwiżiti tal-kwalità. F'każ ta' nuqqas kontinwu ta' konformità ma' dawk il-kondizzjonijiet u r-rekwiżiti ta' kwalità, it-tikketta tal-kwalità għandha tiġi revokata.

4. Kwalunkwe entità li tkun irċeviet tikketta tal-kwalità għandha tingħata aċċess għall-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'kapacità ta' ospitant, f'kapacità ta' appoġġ, jew fiż-żewġ kapacitajiet, u għandha tkun tista' tagħmel offerti ta' attivitajiet ta' solidarjetà lil kandidati rreġistrati.

5. It-tikketta tal-kwalità ma għandhiex twassal b'mod awtomatiku għal finanzjament taht il-Programm.

6. L-attivitajiet ta' solidarjetà u l-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ relatati offruti minn organizzazzjoni parteċipanti jistgħu jirċievu finanzjament taht il-Programm jew minn sorsi oħra ta' finanzjament li ma jiddependux fuq il-baġit tal-Unjoni.

7. Għall-organizzazzjonijiet parteċipanti taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja, is-sigurtà u s-sikurezza tal-voluntiera, fuq il-baži ta' valutazzjonijiet tar-riskji, għandhom ikunu prijorità.

8. Wara t-tlestija tal-attività ta' solidarjetà u jekk tintalab mill-partecipant, organizzazzjoni parteċipanti għandha tipprovdi lill-partecipant b'ċertifikazzjoni li tiddikjara l-eżiti tat-tagħlim tal-attività ta' solidarjetà, u l-hiliet żviluppanti matulha, bħal Youthpass jew Europass.

*Artikolu 18***Aċċess għall-finanzjament taht il-Programm**

Kwalunkwe entità pubblika jew privata stabbilita fi Stat Membru, pajjiż jew territorju extra-Ewropew jew pajjiż terz assoċjat mal-Programm, kif ukoll kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali, tista' tapplika għal finanzjament taht il-Programm. Fil-każ tal-volontarjat kif stabbilit fl-Artikoli 7 u 10, l-organizzazzjoni partecipanti għandha, bħala precondizzjoni, tkun kisbet tikketta tal-kwalità sabiex tircievi finanzjament taht il-Programm. Fil-każ tal-proġetti ta' solidarjeta msemija fl-Artikolu 8, persuni fiżiċi jistghu wkoll japplikaw għal finanzjament fisem gruppi informali ta' partecipanti. Bħala regola ġenerali, l-applikazzjoni għal għotja għandha tiġi pprezentata lill-aġenzija nazzjonali tal-pajjiż fejn tkun ibbażata l-entità, l-organizzazzjoni jew il-persuna fiżika.

*KAPITOLU VII***Programmazzjoni, monitoraġġ u evalwazzjoni***Artikolu 19***Programm ta' hidma**

Il-Programm għandu jiġi implimentat permezz tal-programmi ta' hidma kif imsemmi fl-Artikolu 110 tar-Regolament Finanzjarju. Il-programmi ta' hidma għandhom jagħtu indikazzjoni tal-ammont allokati għal kull azzjoni u tad-distribuzzjoni tal-fondi bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm għall-azzjonijiet li jridu jiġu ġestiti permezz tal-aġenzija nazzjonali. Il-Kummissjoni għandha tadotta programmi ta' hidma permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 31.

*Artikolu 20***Monitoraġġ u rapportar**

1. Fl-Anness huma stabbiliti indikaturi għar-rapportar dwar il-progress tal-Programm għall-kisba tal-għanijiet ġenerali u speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 3.
2. Sabiex tiġi żgurata l-valutazzjoni effettiva tal-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-għanijiet tiegħu, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 30, biex temenda l-Anness fir-rigward tal-indikaturi, fejn jitqies meħtieġ, u biex tissupplimenta dan ir-Regolament b'dispożizzjonijiet dwar l-istabbiliment ta' qafas ta' monitoraġġ u ta' evalwazzjoni.
3. Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-Programm tingħabar b'mod effiċjenti, effettiv, fil-hin u fil-livell xieraq ta' dettall.

Għal dak l-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti ta' rapportar proporzjonati fuq ir-riċevituri tal-fondi mill-Unjoni u, fejn xieraq, fuq l-Istati Membri.

*Artikolu 21***Evalwazzjoni**

1. Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjonijiet fil-hin sabiex tikkontribwixxi għall-proċess ta' tehid tad-deċizzjonijiet.
2. Ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda, fi kwalunkwe każ, mhux aktar tard mill-31 ta' Dicembru 2024, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni interim tal-Programm. Dik l-evalwazzjoni interim għandha tkun akkumpanjata wkoll minn evalwazzjoni finali tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta 2018-2020, li għandha tikkontribwixxi għall-evalwazzjoni interim. L-evalwazzjoni interim tal-Programm għandha tivvaluta l-effikaċja u l-prestazzjoni ġenerali tal-Programm, kif ukoll it-tweġiq tal-miżuri ta' inkluzjoni.
3. Mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti stabbiliti fil-Kapitolu IX u l-obbligi tal-aġenziji nazzjonali stabbiliti fl-Artikolu 24, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni, sal-31 ta' Mejju 2024, rapport dwar l-implimentazzjoni u l-impatt tal-Programm fit-territorji rispettivi tagħhom.
4. Fejn xieraq, u abbażi tal-evalwazzjoni interim, jenħtieġ li l-Kummissjoni tressaq proposta legiżlattiva biex temenda dan ir-Regolament.

5. Wara l-31 ta' Diċembru 2027, iżda, kif kwalunkwe każ, mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha twestaq evalwazzjoni finali tar-riżultati u l-impatt tal-Programm.
6. Il-Kummissjoni għandha tgħaddi kwalunkwe evalwazzjoni mwettqa taht dan l-Artikolu, inkluż l-evalwazzjoni interim, flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni.

KAPITOLU VIII

Informazzjoni, komunikazzjoni u disseminazzjoni

Artikolu 22

Informazzjoni, komunikazzjoni u disseminazzjoni

1. Ir-riċevituri tal-finanzjament mill-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-orijini ta' dawk il-fondi u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament mill-Unjoni, b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi, inkluż il-media u l-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Programm, mal-azzjonijiet mehuda skont l-Programm u mar-riżultati miksuba. Ir-riżorsi finanzjarji allokatu għall-Programm għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, safejn dawk il-prijoritajiet ikunu relatati mal-għanijiet imsemmijin fl-Artikolu 3.
3. F'kooperazzjoni mal-Kummissjoni, l-aġenziji nazzjonali għandhom jiżviluppaw strateġija konsistenti fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni effettiva, u d-disseminazzjoni u l-isfruttament tar-riżultati ta' attivitajiet appoġġati fil-qafas tal-azzjonijiet li jiġġestixxu fil-Programm. L-aġenziji nazzjonali għandhom jassistu lill-Kummissjoni fil-kompitu ġenerali tagħha ta' disseminazzjoni ta' informazzjoni dwar il-Programm, inkluż informazzjoni dwar azzjonijiet u attivitajiet ġestiti fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni, u r-riżultati tiegħu. L-aġenziji nazzjonali għandhom jinfurmaw lill-gruppi fil-mira rilevanti dwar l-azzjonijiet u l-attivitajiet imwettqa fil-pajjiżi rispettivi tagħhom.
4. L-organizzazzjonijiet partecipanti għandhom jużaw l-isem "Korp Ewropew ta' Solidarjetà" għall-finijiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni ta' informazzjoni relatata mal-Programm.

KAPITOLU IX

Sistema ta' ġestjoni u ta' awditjar

Artikolu 23

Awtorità nazzjonali

F'kull Stat Membru u pajjiż terz assoċjat mal-Programm, l-awtoritajiet nazzjonali mahtura għall-ġestjoni tal-azzjonijiet imsemmija fil-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2021/... (*) għandhom jaġixxu wkoll bhala awtoritajiet nazzjonali fil-qafas tal-Programm. L-Artikolu 26(1), (2), (6), (7), (9), (10), (11), (12), (13) u (14) tar-Regolament (UE) 2021/... (*) għandu japplika *mutatis mutandis* għall-awtoritajiet nazzjonali taht il-Programm.

Artikolu 24

Aġenzija nazzjonali

1. F'kull Stat Membru u pajjiż terz assoċjat mal-Programm, l-aġenziji nazzjonali mahtura għall-ġestjoni tal-azzjonijiet imsemmija fil-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2021/... (*) fil-pajjiżi rispettivi tagħhom għandhom jaġixxu wkoll bhala aġenziji nazzjonali fil-qafas tal-Programm. Il-paragrafi 1 u 2 u 4 sa 8 tal-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 2021/... (*) għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-aġenziji nazzjonali taht il-Programm.
2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 27(2) tar-Regolament (UE) 2021 /... (*), l-aġenzija nazzjonali għandha tkun responsabbli wkoll għall-ġestjoni tal-istadji kollha taċ-ċiklu tal-hajja ta' dawk l-azzjonijiet tal-Programm elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, f'konformità mal-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju.
3. Fejn aġenzija nazzjonali ma tkunx mahtura għal pajjiż terz kif imsemmi fl-Artikolu 13(1) ta' dan ir-Regolament, din għandha tiġi stabbilita f'konformità mal-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 2021/... (*).

(*) Ir-Regolament li jinsab fil-fajl 2018/0191(COD).

*Artikolu 25***Kummissjoni Ewropea**

1. Ir-regoli li japplikaw ghar-relazzjoni bejn il-Kummissjoni u aġenzija nazzjonali għandhom jiġu stabbiliti, skont l-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 2021/... (*), f'dokument bil-miktub li għandu:

- (a) jistabbilixxi l-istandards interni ta' kontroll għall-aġenzija nazzjonali kkoncernata u r-regoli għall-ġestjoni mill-aġenziji nazzjonali tal-fondi mill-Unjoni għall-appoġġ b'għotja;
- (b) jinkludi l-programm ta' hidma tal-aġenzija nazzjonali li jinkludi l-kompiti ta' ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali li għalihom huwa pprovdut l-appoġġ mill-Unjoni; u
- (c) jispeċifika l-obbligi ta' rapportar għall-aġenzija nazzjonali.

2. Kull sena, il-Kummissjoni għandha tagħmel il-fondi li ġejjin disponibbli għall-aġenzija nazzjonali:

- (a) fondi għal appoġġ b'għotja fl-Istat Membru jew il-pajjiż terz assoċjat mal-Programm ikkoncernat għall-azzjonijiet tal-Programm li l-ġestjoni tagħhom tiġi fdata lill-aġenzija nazzjonali;
- (b) kontribuzzjoni finanzjarja b'appoġġ tal-kompiti ta' ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali, li għandha tiġi stabbilita f'konformità mal-arranġamenti stabbiliti fil-punt (b) tal-Artikolu 28(3) tar-Regolament (UE) 2021/... (*).

3. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi r-rekwiżiti għall-programm ta' hidma tal-aġenzija nazzjonali. Il-Kummissjoni ma għandhiex tagħmel il-fondi tal-Programm disponibbli lill-aġenzija nazzjonali qabel ma tkun approvat b'mod formali l-programm ta' hidma tal-aġenzija nazzjonali.

4. Abbażi tar-rekwiżiti ta' konformità għall-aġenziji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) 2021/... (*), il-Kummissjoni għandha teżamina mill-ġdid is-sistemi nazzjonali ta' ġestjoni u ta' kontroll, id-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali u l-opinjoni tal-korp indipendenti tal-awditjar dwar din, filwaqt li tqis kif xieraq l-informazzjoni pprovduta mill-awtorità nazzjonali dwar l-attivitajiet tagħha ta' monitoraġġ u ta' superviżjoni fir-rigward tal-Programm.

5. Wara li tivvaluta d-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni u l-opinjoni dwarha tal-korp indipendenti tal-awditjar, il-Kummissjoni għandha tindirizza l-opinjoni u l-osservazzjonijiet tagħha lill-aġenzija nazzjonali u lill-awtorità nazzjonali.

6. Fil-każ li l-Kummissjoni ma tkunx tista' taċċetta d-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni jew l-opinjoni tal-awditjar indipendenti dwarha, jew fil-każ ta' implimentazzjoni mhux sodisfacenti mill-aġenzija nazzjonali tal-osservazzjonijiet tal-Kummissjoni, il-Kummissjoni tista' timplimenta kwalunkwe miżura ta' prekawżjoni u korrettiva meħtieġa biex tissalvagwardja l-interessi finanzjarji tal-Unjoni f'konformità mal-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 131(3) tar-Regolament Finanzjarju.

*Artikolu 26***Korp indipendenti tal-awditjar**

1. Il-korp indipendenti tal-awditjar għandu jgħoddi opinjoni tal-awditjar dwar id-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni msemmija fil-punt (c) tal-Artikolu 155(1) tar-Regolament Finanzjarju. Għandha tiffirma l-bażi tal-assigurazzjoni kumples-siva skont l-Artikolu 127 tar-Regolament Finanzjarju.

2. Il-korp indipendenti tal-awditjar għandu:

- (a) ikollu l-kompetenza professjonali meħtieġa biex jagħmel awditi tas-settur pubbliku;
- (b) jiżgura li l-awditi tiegħu jqisu l-istandards tal-awditjar aċċettati fil-livell internazzjonali; u
- (c) ma jkunx f'pożizzjoni ta' kunflitt ta' interess fir-rigward tal-entità ġuridika li tagħmel parti minnha l-aġenzija nazzjonali u għandu jkun indipendenti, f'termini tal-funzjonijiet tiegħu, mill-entità ġuridika li l-aġenzija nazzjonali tagħmel parti minnha.

3. Il-korp indipendenti tal-awditjar għandu jagħti lill-Kummissjoni u lir-rappreżentanti tagħha u lill-Qorti tal-Awdituri aċċess shih għad-dokumenti u għar-rapporti kollha b'appoġġ għall-opinjoni tal-awditjar li jgħoddi dwar id-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali.

(*) Ir-Regolment inkluż fil-fajl 2018/0191(COD).

KAPITOLU X

Sistema ta' kontroll

Artikolu 27

Prinċipji tas-sistema ta' kontroll

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-kontrolli ta' superviżjoni fir-rigward tal-azzjonijiet tal-Programm gestiti mill-aġenziji nazzjonali. Għandha tistabbilixxi r-rekwiżiti minimi għall-kontrolli mill-aġenzija nazzjonali u mill-korp indipendenti tal-awditjar.
2. L-aġenziji nazzjonali għandhom ikunu responsabbli għall-kontrolli primarji tal-benefiċjarji tal-ghotjiet għall-azzjonijiet tal-Programm li jiġu fdati lilhom. Dawk il-kontrolli għandhom jipprovdu assigurazzjoni raġonevoli li l-ghotjiet mogħtija jkunu qed jintuzaw kif kien intenzjonat u f'konformità mar-regoli applikabbli tal-Unjoni.
3. Fir-rigward tal-fondi tal-Programm ittrasferiti lill-aġenziji nazzjonali, il-Kummissjoni għandha tiżgura koordinazzjoni xierqa tal-kontrolli tagħha mal-awtoritajiet nazzjonali u l-aġenziji nazzjonali, abbażi tal-prinċipju ta' awditu wiehed u wara li ssir analiżi bbażata fuq ir-riskju. Dan il-paragrafu ma għandux japplika għall-investigazzjonijiet imwettqa mill-OLAF.

Artikolu 28

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

Meta pajjiż terz jippartecipa fil-programm permezz ta' deċiżjoni adottata skont ftehim internazzjonali jew abbażi ta' kwalunkwe strument legali iehor, il-pajjiż terz għandu jagħti d-drittijiet neċessarji u l-aċċess meħtieġ lill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli, lill-OLAF u lill-Qorti tal-Awdituri biex jeżerċitaw il-kompetenzi rispettivi tagħhom b'mod komprensiv. Fil-każ tal-OLAF, dawn id-drittijiet għandhom jinkludu d-dritt li jwettaq investigazzjonijiet, inkluż verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, kif previst fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013.

KAPITOLU XI

Komplementarjetà

Artikolu 29

Komplementarjetà tal-azzjoni tal-Unjoni

1. L-azzjonijiet tal-Programm għandhom ikunu konsistenti u komplementari mal-politiki, l-istrumenti u l-programmi rilevanti fil-livell tal-Unjoni, b'mod partikolari l-programm Erasmus+, kif ukoll man-networks eżistenti fil-livell tal-Unjoni li huma rilevanti għall-attivitajiet tal-Programm.
2. L-azzjonijiet tal-Programm għandhom ukoll ikunu konsistenti u komplementari mal-politiki, il-programmi u l-istrumenti rilevanti fil-livell nazzjonali fl-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm. Għal dan l-ghan, il-Kummissjoni, l-awtoritajiet nazzjonali u l-aġenziji nazzjonali għandhom jiskambjaw informazzjoni dwar skemi u prijoritajiet nazzjonali eżistenti relatati mas-solidarjetà u ż-żgħażaġh, minn naħa, u azzjonijiet taħt il-Programm, min-naħa l-oħra, bl-ghan li jibnu fuq il-bażi ta' prattiki tajba rilevanti u jiksbu effiċjenza u effettività.
3. Il-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 10 għandu, b'mod partikolari, ikun konsistenti u komplementari ma' oqsma oħra ta' azzjoni esterna tal-Unjoni, b'mod partikolari l-politika tal-ghajnuna umanitarja, il-politika tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp, il-politika tat-tkabbir, il-politika tal-vicinat u l-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili.
4. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni taħt il-Programm, tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni minn programm iehor tal-Unjoni, dment li l-kontribuzzjonijiet ma jkopru l-istess kostijiet. Ir-regoli tal-programm rilevanti tal-Unjoni għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni korrispondenti għall-azzjoni. Il-finanzjament kumulattiv ma għandux jaqbeż it-total ta' kostijiet eliġibbli għall-azzjoni. L-appoġġ mill-programmi differenti tal-Unjoni jista' jiġi kkalkolat fuq bażi pro rata f'konformità mad-dokumenti li jistabbilixxu l-kondizzjonijiet għall-appoġġ.
5. Proposti għal proġetti jistgħu jirċievu appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali jew mill-Fond Soċjali Ewropew Plus, f'konformità mal-Artikolu 73(4) tar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni għall-2021-2027, fejn ikunu ngħataw tikketta b'Siġill ta' Eċċellenza taħt il-Programm permezz ta' konformità mal-kondizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:

(a) ikunu ġew ivvalutati f'sejha għal proposti skont il-Programm;

- (b) ikunu konformi mar-reqwiziti minimi ta' kwalità ta' dik is-sejha għal proposti; u
- (c) ma jistgħux jiġu ffinanzjati fil-qafas ta' dik is-sejha għal proposti minhabba limitazzjonijiet baġitarji.

KAPITOLU XII

Dispożizzjonijiet tranżitorji u finali

Artikolu 30

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni suġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 20 għandha tingħata lill-Kummissjoni għat-tul ta' żmien tal-Programm.
3. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikolu 20 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-seħh.
4. Qabel ma tadotta l-att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 20 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrinjoġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 31

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 32

Thassir

Ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 uu (UE) Nru 375/2014 huma mhassra b'effett mill-1 ta' Jannar 2021.

Artikolu 33

Dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa t-tkomplija jew il-modifika tal-azzjonijiet li nbdeu skont ir-Regolament (UE) 2018/1475 jew (UE) Nru 375/2014, lighandhom ikomplu japplikaw għal dawk l-azzjonijiet sal-għeluq tagħhom.
2. Il-pakkett finanzjarju għall-Programm jista' jkopri wkoll l-ispejjeż tal-assistenza teknika u amministrattiva meħtieġa biex tiġi żgurata t-tranzizzjoni bejn il-Programm u l-miżuri adottati skont ir-Regolament (UE) 2018/1475 jew (UE) Nru 375/2014.
3. F'konformità mal-punt (a) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 193(2) tar-Regolament Finanzjarju, u b'deroga mill-Artikolu 193(4) ta' dak ir-Regolament, f'każijiet debitament ġustifikati speċifikati fid-deċiżjoni ta' finanzjament, l-attivitajiet appoġġati taħt dan ir-Regolament u l-kostijiet sottostanti li tnefqu fl-2021 jistgħu jiġu kkunsidrati eliġibbli mill-1 ta' Jannar 2021, anke jekk dawk l-attivitajiet ġew implimentati u dawk il-kostijiet intefqu qabel ma ġiet ipprezentata l-applikazzjoni għall-ghotja.

4. Jekk mehtieg, l-appropriazzjonijiet jistghu jiddahhlu fil-baġit tal-Unjoni lil hinn mill-2027 biex ikopru l-ispejjeż previsti fl-Artikolu 11(3) sabiex jippermettu l-ġestjoni ta' azzjonijiet u attivitajiet li ma jitlestewx sal-31 ta' Diċembru 2027.

5 L-Istati Membri għandhom jiżguraw, fil-livell nazzjonali, it-tranzizzjoni bla xkiel bejn l-azzjonijiet implimentati taht il-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta' 2018-2020 u dawk implimentati taht il-Programm.

Artikolu 34

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, ...

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

...

Għall-Kunsill

Il-President

...

ANNEX

Il-kejl tal-indikaturi kwantitattivi għandu jkun diżaggregat, fejn xieraq, skont il-pajjiż, l-ambjent professjonali, il-livell ta' kisba edukattiva, il-ġeneru, u t-tip ta' azzjoni u attività.

L-oqsma li ġejjin iridu jiġu ssorveljati:

- (a) in-numru ta' parteċipanti f'attivitajiet ta' solidarjetà;
 - (b) is-sehem ta' parteċipanti b'inqas opportunitajiet;
 - (c) in-numru ta' organizzazzjonijiet li għandhom tikketta tal-kwalità;
 - (d) in-numru ta' parteċipanti li huma żgħażaġh b'inqas opportunitajiet;
 - (e) is-sehem ta' parteċipanti li jirrapportaw eżiti tat-tagħlim pożittivi;
 - (f) is-sehem ta' parteċipanti li l-eżiti tat-tagħlim tagħhom ikunu ġew dokumentati permezz ta' għodda ta' trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni bħal Youthpass, Europass jew għodda nazzjonali;
 - (g) ir-rata ta' sodisfazzjon ġenerali tal-partiċipanti fir-rigward tal-kwalità tal-attivitajiet;
 - (h) is-sehem ta' attivitajiet li jindirizzaw l-għanijiet klimatiċi;
 - (i) il-livell ta' sodisfazzjon tal-voluntiera mibgħuta jaħdmu fil-qasam tal-ghajnuna umanitarja u tal-organizzazzjonijiet parteċipanti fir-rigward tal-kontribuzzjoni umanitarja effettiva tal-attivitajiet fuq il-post;
 - (j) l-għadd ta' attivitajiet fil-pajjiżi terzi li jikkontribwixxu għat-tishih tal-atturi lokali u l-komunitajiet lokali u jikkomplementaw il-volontarjat taħt il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja.
-

**Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill: Pożizzjoni (UE) Nru 17/2021 tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-
hsieb li jiġi adottat Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Programm
tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014**

(2021/C 181/02)

I. INTRODUZZJONI

1. Fil-11 ta' Ġunju 2018, il-Kummissjoni adottat proposta għar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jhassar [ir-Regolament dwar il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà] u r-Regolament (UE) Nru 375/2014 ⁽¹⁾.
2. Il-Parlament Ewropew adotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari fit-12 ta' Marzu 2019 ⁽²⁾.
3. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta l-opinjoni tiegħu fis-17 ta' Ottubru 2018 ⁽³⁾. Il-Kumitat Ewropew tar-Reġjuni adotta l-opinjoni tiegħu fis-sessjoni tiegħu tal-5-6 ta' Diċembru 2018 ⁽⁴⁾.
4. Fil-laqgħa tiegħu tas-26 ta' Novembru 2018, il-Kunsill qabel dwar Approċċ Ġenerali Parzjali ⁽⁵⁾ dwar il-proposta tal-Kummissjoni li jagħti mandat lill-Presidenza biex tinnegozja mal-Parlament Ewropew. Matul il-proċess tan-negozjati, saru erba' trilogi u hafna laqgħat fil-livell tekniku, u fl-aħħar intlaħaq qbil ġenerali proviżorju fl-aħħar trilogu fil-11 ta' Diċembru 2020.
5. Fit-18 ta' Diċembru 2020, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti approva t-test ta' kompromess finali li rriżulta minn dawk it-trilogi ⁽⁶⁾. Sussegwentement, it-test intbagħat lill-Parlament Ewropew.
6. Fil-11 ta' Jannar 2021, il-Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni tal-Parlament Ewropew ta l-approvazzjoni unanima tiegħu għat-test ta' kompromess finali ⁽⁷⁾.

II. OĢĠETTIV

7. L-oġġettiv ġenerali tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (KES) 2021–2027 huwa li jsaħħah l-involvement taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet f'attivitajiet ta' solidarjetà aċċessibbli u ta' kwalità għolja, primarjament il-volontarjat, bħala mezz biex isaħħah il-koeżjoni, is-solidarjetà, id-demokrazija, l-identità Ewropea u ċittadinanza attiva fl-Unjoni u lil hinn minnha, u biex jindirizza l-isfidi tas-soċjetà u dawk umanitarji fuq il-post, b'enfasi partikolari fuq il-promozzjoni tal-iżvilupp sostenibbli, l-inkluzjoni soċjali u l-oportunitajiet indaqs.
8. Il-Programm jstabbilixxi żewġ fergħat ta' azzjoni għall-partecipazzjoni taż-żgħażaġh, jiġifieri waħda f'attivitajiet ta' solidarjetà u waħda f'attivitajiet ta' għajjuna umanitarja (il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajjuna Umanitarja). L-azzjonijiet appoġġati mill-Programm għaž-żewġ fergħat huma l-volontarjat, il-proġetti ta' solidarjetà, l-attivitajiet ta' networking u l-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ.
9. Il-Programm għandu jappoġġa l-attivitajiet ta' solidarjetà li jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar, pereżempju permezz tan-natura tranżnazzjonali tagħhom; il-kapaċità tagħhom li jikkomplementaw programmi u politiki oħra fil-livelli kollha; id-dimensjoni Ewropea tagħhom fir-rigward tas-sugġetti, l-għanijiet, l-approċċi, l-eżiti mistennija u aspetti oħra; l-approċċ tagħhom fl-involvement taż-żgħażaġh minn ambjenti differenti; jew il-kontribut tagħhom għall-użu effettiv tal-ghodod ta' trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni.

⁽¹⁾ Dokument 9993/1/18 REV 1 + ADD 1-5.

⁽²⁾ ĠU C 23, 21.1.2021, p. 218.

⁽³⁾ EESC-2018-04028-AC.

⁽⁴⁾ Dokument 5321/19.

⁽⁵⁾ Dokument 14787/18.

⁽⁶⁾ Dokument 13847/20.

⁽⁷⁾ <https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/217229/CULT%20Voting%20session%2011%20January%202021%20Results.pdf>

III. ANALIŻI TAL-POŻIZZJONI TAL-KUNSILL FL-EWWEL QARI

10. Il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tinkorpora kważi l-bidliet kollha għall-proposta tal-Kummissjoni maqbula mill-Kunsill fl-Approċċ Generali Parzjali tiegħu tas-26 ta' Novembru 2018, u b'mod partikolari dan li ġej:
 - ir-rekwiżit li l-partecipanti jkunu legalment residenti f'pajjiż partecipanti;
 - id-definizzjoni tal-Portal tal-KES;
 - il-possibbiltà li jintuza massimu ta' 20 % tal-baġit għall-attivitajiet ta' volontarjat fil-pajjiż;
 - ir-rieżami ta' nofs it-terminu li għandu jiġi ppreżentat mill-Kummissjoni sal-31 ta' Dicembru 2024;
 - iż-żieda ta' klawnsola dwar miżuri prekawzjonarji u korrettivi biex jiġu salvagwardati l-interessi tal-Unjoni, f'konformità mar-Regolament Finanzjarju; u
 - għadd ta' emendi għall-premessi
11. Il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari fiha wkoll l-elementi ewlenin li ġejjin, li dwarhom intlaħaq qbil bejn il-koleġizlaturi fit-trilogi:

Kwistjonijiet ewlenin

12. Il-Parlament Ewropew kien qajjem thassib dwar il-governanza tal-programm u r-rwol ristrett tal-Parlament fit-tehid tad-deċiżjonijiet, f'każ li jiġu introdotti inizjattivi ġodda matul il-perijodu ta' programmazzjoni. Il-koleġizlaturi qablu li jżidu premessa ġdida li tagħmilha ċara li azzjonijiet jew inizjattivi li mhumix appoġġati taht dan ir-Regolament ma jistgħux jiġu inklużi fil-programm ta' hidma.
13. Il-pakkett finanzjarju maqbul bejn il-koleġizlaturi huwa ċ-ċifra deċiża mill-Kunsill Ewropew fil-kuntest tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) 2021–2027, jiġifieri EUR 1 009 miljun. Din iċ-ċifra timplika bejn wiehed u iehor tnaqqis fil-baġit ta' 20 % meta mqabbel mal-proposta oriġinali tal-Kummissjoni ta' EUR 1 260 miljun.
14. Fir-rigward tal-ambitu u t-tqassim tal-baġit tal-Programm, ġie miftiehem li tithassar il-fergħa tat-traineeships u l-impjeggi mill-Programm, u li l-baġit korrispondenti (8 %) jiżdied mal-fergħa ta' solidarjetà, li mbagħad ser tircievi 94 % tal-baġit. Is-6 % li jifdal mill-baġit ser jiġu allokatu għall-fergħa tal-ghajnuna umanitarja.
15. Ghalkemm il-KES huwa fundamentalment programm ta' inkluzjoni, żdied artikolu ġdid dwar *l-Inkluzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet*, kif ukoll għadd ta' dispożizzjonijiet oħra li jtejbu l-inkluzività tal-Programm, biex jiġi enfasizzat dan l-aspett.
16. Ir-rekwiżiti tal-assigurazzjoni, tal-kopertura u tal-approvazzjoni kienu wkoll kwistjoni importanti matul in-negozjati bejn il-koleġizlaturi. Bħala riżultat tan-negozjati, u parzjalment fid-dawl tat-tagħlimiet meħuda mill-pandemija tal-COVID-19 u l-impatt tagħha fuq il-voluntiera tal-KES, ġew introdotti għadd ta' dispożizzjonijiet f'partijiet differenti tat-test li jtejbu l-assigurazzjoni u l-kopertura tal-partecipanti, kif ukoll il-kontrolli tas-sigurtà biex jiġu protetti persuni vulnerabbli bħat-tfal.
17. Rigward il-limitu tal-età għall-voluntiera fil-qasam tal-ghajnuna umanitarja, it-test iżomm ir-regola ġenerali tal-limiti tal-età ta' 18-30 sena għall-voluntiera kollha, iżda jżid deroga specifika għall-voluntiera fil-qasam tal-ghajnuna umanitarja (limitu massimu tal-età sa 35 sena). Id-dispożizzjonijiet relatati ma' harrieġa, mentors u esperti b'esperjenza ġew imsahha.
18. Filwaqt li l-Parlament Ewropew kien ippropona emendi estensivi u proposti ta' test addizzjonali għall-fergħa tal-ghajnuna umanitarja tal-Programm, il-koleġizlaturi qablu li jaċċettaw uħud minnhom, filwaqt li jzommu f'moħħhom li minkejja l-karatteristiċi speċifiċi tagħha, il-fergħa tal-ghajnuna umanitarja tirrappreżenta biss 6 % tal-Programm. Il-kompromess finali dwar id-dispożizzjonijiet marbuta mal-ghajnuna umanitarja fil-Programm huwa b'bilanċjat f'dan ir-rigward, u minbarra l-limitu tal-età estiż, il-koleġizlaturi qablu li jinkludu l-prinċipji ewlenin tal-ghajnuna umanitarja, u miżuri ta' salvagwardja msahha applikabbli għall-volontarjat b'appoġġ għall-operazzjonijiet relatati mal-ghajnuna umanitarja.

Kwistjonijiet oħra

19. Filwaqt li l-Kummissjoni kienet inizjalment ipproponiet sett limitat ta' indikaturi, il-Kunsill u l-Parlament Ewropew qablu li jikkompletaw l-Anness b'indikaturi aktar dettaljati.
20. Il-koleġiżlaturi qablu li jsaħhu d-dispożizzjonijiet relatati mal-organizzazzjonijiet partecipanti, b'mod partikolari fir-rigward tat-Tikketta tal-Kwalità tal-KES.
21. Il-koleġiżlaturi qablu wkoll li jsaħhu d-dispożizzjonijiet relatati mal-evalwazzjoni interim tal-Programm u maċ-certifikazzjoni b'Sigill ta' Eċcellenza.
22. Diversi dispożizzjonijiet inbidlu wara l-approċċ orizzontali tal-Kunsill għall-fajls kollha relatati mal-QFP. Dawn jikkonċernaw b'mod partikolari ż-żieda tat-tul ta' żmien tal-programm fl-Artikolu 1, biex ikun konformi mal-perijodu ta' żmien tal-QFP 2021–2027, id-dispożizzjonijiet dwar il-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi, id-dispożizzjonijiet għal finanzjament kumulattiv u alternattiv u d-dispożizzjonijiet għar-retroattività (il-Programm KES 2021–2027 għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021).

IV. KONKLUŻJONI

23. Il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tirrifletti b'mod shih il-qbil ta' kompromess ġenerali li ntlahaq fin-negozjati bejn il-Kunsill u l-Parlament Ewropew, iffacilitat mill-Kummissjoni.
 24. Dan il-qbil ta' kompromess huwa kkonfermat bl-ittra mibghuta mill-President tal-Kumitat CULT tal-Parlament Ewropew fil-15 ta' Jannar 2021 lill-President tal-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti. F'din l-ittra, il-President tal-Kumitat CULT jindika li, jekk il-Kunsill jibgħat formalment il-pożizzjoni tiegħu lill-Parlament kif miftiehem, hija tirrakkomanda lill-Plenarja li l-pożizzjoni tal-Kunsill tiġi aċċettata minghajr emendi, soġġett għal verifika mill-ġuristi lingwisti, fit-tieni qari tal-Parlament.
-

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
L-2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT